



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

Woensdag

Mercredi

23-05-2018

23-05-2018

Namiddag

Après-midi

| | |
|--------------|---|
| N-VA | Nieuw-Vlaamse Alliantie |
| PS | Parti Socialiste |
| MR | Mouvement réformateur |
| CD&V | Christen-Democratisch en Vlaams |
| Open Vld | Open Vlaamse Liberalen en Democraten |
| sp.a | socialistische partij anders |
| Ecolo-Groen | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| cdH | centre démocrate Humaniste |
| VB | Vlaams Belang |
| DéFI | Démocrate Fédéraliste Indépendant |
| PTB-GO! | Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture! |
| Vuye&Wouters | Vuye&Wouters |
| PP | Parti Populaire |

| Afkortingen bij de nummering van de publicaties : | | Abréviations dans la numérotation des publications : | |
|---|--|--|---|
| DOC 54 0000/000 | Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer | DOC 54 0000/000 | Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif |
| QRVA | Schriftelijke Vragen en Antwoorden | QRVA | Questions et Réponses écrites |
| CRIV | Voorlopige versie van het Integraal Verslag | CRIV | Version provisoire du Compte Rendu Intégral |
| CRABV | Beknopt Verslag | CRABV | Compte Rendu Analytique |
| CRIV | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) | CRIV | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) |
| PLEN | Plenum | PLEN | Séance plénière |
| COM | Commissievergadering | COM | Réunion de commission |
| MOT | Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier) | MOT | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige) |

| | |
|---|---|
| <p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2</p> <p>1008 Brussel</p> <p>Tel. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.dekamer.be</p> <p>e-mail : publicaties@dekamer.be</p> | <p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2</p> <p>1008 Bruxelles</p> <p>Tél. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.lachambre.be</p> <p>e-mail : publications@lachambre.be</p> |
|---|---|

INHOUD

Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de beoordeling van de IPA-steun aan Turkije" (nr. 24643)

Sprekers: **Vincent Van Peteghem, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Peter De Roover aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de bemiddelingen tussen Turkije en Koerdische strijders in Syrië" (nr. 24829)

Sprekers: **Peter De Roover**, voorzitter van de N-VA-fractie, **Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het goedkeuren van de Joodse natiestaat-wet door de Knesset" (nr. 25297)

Sprekers: **Dirk Van der Maelen, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Samengevoegde vragen van
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het referendum in Burundi" (nr. 25502)

- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het referendum over een grondwetswijziging in Burundi" (nr. 25586)

Sprekers: **Peter Luykx, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de herverviezing van Viktor Orbán in Hongarije" (nr. 25030)

Sprekers: **Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken -

SOMMAIRE

Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'évaluation de l'IAP accordé à la Turquie" (n° 24643)

Orateurs: **Vincent Van Peteghem, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Question de M. Peter De Roover au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la médiation entre la Turquie et les combattants kurdes en Syrie" (n° 24829)

Orateurs: **Peter De Roover**, président du groupe N-VA, **Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Question de M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'adoption de la loi sur la nation juive par la Knesset" (n° 25297)

Orateurs: **Dirk Van der Maelen, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Questions jointes de
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum au Burundi" (n° 25502)

- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum constitutionnel au Burundi" (n° 25586)

Orateurs: **Peter Luykx, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la réélection de Viktor Orbán en Hongrie" (n° 25030)

Orateurs: **Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes -

| Beliris - Federale Culturele Instellingen | | Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
|---|----|---|----|
| Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de hervorming van maarschalk Abdel Fattah al-Sisi tot president van Egypte" (nr. 25031) | 11 | Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la réélection du maréchal Abdel Fattah al-Sisi à la présidence de l'Égypte" (n° 25031) | 11 |
| <i>Sprekers:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de anti-lgbt-wetten van de Gemenebesten" (nr. 25169) | 13 | Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les lois anti-LGBT des pays du Commonwealth" (n° 25169) | 13 |
| <i>Sprekers:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de nakende topontmoeting tussen de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un en de president van de Verenigde Staten Donald Trump" (nr. 25191) | 15 | Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le prochain sommet entre le leader nord-coréen Kim Jong-un et le président des États-Unis Donald Trump" (n° 25191) | 15 |
| <i>Sprekers:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Iran" (nr. 25379) | 17 | Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Iran" (n° 25379) | 17 |
| <i>Sprekers:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de plannen voor een Europese defensie" (nr. 25497) | 19 | Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le projet de défense européenne" (n° 25497) | 19 |
| <i>Sprekers:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de jongste ebolagevallen in Congo" (nr. 25510) | 21 | Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les derniers cas d'Ebola au Congo" (n° 25510) | 21 |
| <i>Sprekers:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier | | <i>Orateurs:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier | |

Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

- | | | | |
|---|----------------|--|----------------|
| <p>Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de eerste minister over "de diplomatieke opvolging van de conclusies van de onderzoekscommissie betreffende de minnelijke schikking in strafzaken" (nr. 25242)</p> <p><i>Sprekers:</i> Georges Gilkinet, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</p> | 23 | <p>Question de M. Georges Gilkinet au premier ministre sur "le suivi diplomatique des conclusions de la commission d'enquête relative à la transaction pénale" (n° 25242)</p> <p><i>Orateurs:</i> Georges Gilkinet, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</p> | 23 |
| <p>Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Belgische Syriëbeleid" (nr. 25269)</p> <p><i>Sprekers:</i> Wouter De Vriendt, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</p> | 24 | <p>Question de M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la politique belge envers la Syrie" (n° 25269)</p> <p><i>Orateurs:</i> Wouter De Vriendt, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</p> | 24 |
| <p>Samengevoegde vragen van</p> <p>- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de aanduiding van een hoge, onafhankelijke ambtenaar in het kader van het onderzoek naar de dood van Dag Hammarskjöld" (nr. 24839)</p> <p>- de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de jongste ontwikkelingen in België met betrekking tot het lopende onderzoek naar de verdachte dood van Dag Hammarskjöld" (nr. 25006)</p> <p><i>Sprekers:</i> Dirk Van der Maelen, Benoit Hellings, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</p> | 27 27 | <p>Questions jointes de</p> <p>- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la désignation d'un haut fonctionnaire indépendant dans le cadre de l'enquête sur la mort de Dag Hammarskjöld" (n° 24839)</p> <p>- M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les développements belges récents concernant l'enquête en cours à propos de la mort suspecte de Dag Hammarskjöld" (n° 25006)</p> <p><i>Orateurs:</i> Dirk Van der Maelen, Benoit Hellings, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</p> | 27 27 |
| <p>Samengevoegde vragen van</p> <p>- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de spanningen tussen Israël en Palestina" (nr. 25558)</p> <p>- mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de spanningen tussen Palestina en Israël" (nr. 25596)</p> <p>- de heer Peter De Roover aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de bijzondere zitting van de VN-Mensenrechtenraad</p> | 30 30 30 | <p>Questions jointes de</p> <p>- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les tensions entre Israël et la Palestine" (n° 25558)</p> <p>- Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les tensions entre la Palestine et Israël" (n° 25596)</p> <p>- M. Peter De Roover au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la session extraordinaire du Conseil des droits de l'homme de l'ONU sur la</p> | 30 30 30 |

over de toestand in Gaza en de recente gebeurtenissen aan de grens met Israël" (nr. 25617)

- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de houding van de EU tegenover het Israëlische beleid ten aanzien van de Palestijnen" (nr. 25618)

Sprekers: **Dirk Van der Maelen, Peter De Roover**, voorzitter van de N-VA-fractie, **Wouter De Vriendt, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

situation à Gaza et les récents événements à la frontière avec Israël" (n° 25617)

- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la position européenne face à la politique israélienne à l'égard des Palestiniens" (n° 25618)

Orateurs: **Dirk Van der Maelen, Peter De Roover**, président du groupe N-VA, **Wouter De Vriendt, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS
EXTERIEURES

van

du

WOENSDAG 23 MEI 2018

MERCREDI 23 MAI 2018

Namiddag

Après-midi

De behandeling van de vragen vangt aan om 14.48 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Dirk Van der Maelen

Le développement des questions commence à 14.48 heures. La réunion est présidée par M. de heer Dirk Van der Maelen

01 **Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de beoordeling van de IPA-steun aan Turkije" (nr. 24643)**

01 **Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'évaluation de l'IAP accordé à la Turquie" (n° 24643)**

01.01 **Vincent Van Peteghem** (CD&V): Mijnheer de minister, de Europese Rekenkamer beoordeelde de doeltreffendheid van de financiering via het Instrument voor Pretoetredingssteun aan Turkije tussen 2007 en 2020. Zij schreef daarover onder andere dat nauwelijks ingespeeld werd op enkele fundamentele behoeften zoals de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de rechtspraak, de strijd tegen corruptie op hoog niveau en tegen de georganiseerde misdaad, de persvrijheid, het voorkomen van belangenconflicten en het versterken van externe controles en het maatschappelijk middenveld.

Volgens de analyse van de Commissie zelf, aldus de rekenkamer, was de vooruitgang op die gebieden al meerdere jaren onbevredigend door een gebrek aan politieke wil bij de Turkse autoriteiten. Daarnaast stelde het rapport vast dat de Europese Commissie de IPA-conditionaliteit, zoals het opschorten van de middelen bij niet-naleving van de beginselen van democratie en rechtsstatelijkheid, onvoldoende aan de orde bracht.

In een resolutie inzake de bevrozing van de toetredingsprocedure van Turkije tot de Europese Unie vroeg de Kamer om de toebedeling van IPA II-middelen aan Turkije te schrappen op basis van de ondermijning van de rechtsstaat en de mensenrechten in het land, en om de vrijgekomen fondsen aan te wenden voor de ondersteuning van het Turkse middenveld en de niet-gouvernementele organisaties. Die resolutie werd door vrijwel elke partij gesteund.

Mijnheer de minister, wat is uw analyse over het speciaal verslag van de Europese Rekenkamer inzake de pretoetredingssteun? Welk gevolg zal de Europese Commissie hieraan geven? Welke stappen hebt u reeds gezet om de zopas aangehaalde punten in de resolutie, in het bijzonder de schrapping van de IPA II-middelen, aan te kaarten bij de EU?

01.01 **Vincent Van Peteghem** (CD&V): La Cour des comptes européenne considère que les résultats des aides de pré-adhésion allouées à la Turquie sont maigres. La volonté politique des autorités turques est insuffisante et les conditions imposées par la Commission européenne, telles que la suspension du financement en cas de non-respect des principes démocratiques, ne sont pas assez nombreuses. Notre Assemblée a approuvé une résolution visant à geler le processus d'adhésion de la Turquie et à supprimer les aides à la pré-adhésion.

Que pense le ministre du rapport de la Cour des comptes européenne? La résolution sera-t-elle mise en œuvre?

01.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer Van Peteghem, de technische audit sluit naadloos aan bij de vaststellingen op politiek vlak: een verwijdering van de Europese waarden, vervat in de criteria van Kopenhagen, waardoor ook de toetredingsonderhandelingen met Turkije volledig stil zijn gevallen.

De vaststelling dat de pretoetredingssteun aan Turkije in een aantal fundamentele sectoren, zoals de versterking van de rechtsstaat en de democratie, tot vandaag niet de vereiste impact heeft gehad en dat bovendien een ernstige operationele achterstand werd opgelopen in de uitvoering van de programma's, bewijst zelfs los van politieke overwegingen dat er ernstige tekortkomingen bestaan, zowel op het vlak van effectiviteit als op het vlak van efficiëntie in de besteding van de Europese middelen in Turkije en het bewijst ook dat een herziening zich opdringt.

De negatieve evaluatie van de Europese Rekenkamer, samen met de voor Turkije eveneens negatieve conclusies van de mid-term review van het meerjarenbudget 2014-2020, zouden ertoe moeten leiden dat de Europese Commissie vanaf 2018 de IPA-middelen voor Turkije terugschroeft en de resterende projecten in grotere mate in direct beheer afhandelt, hetzij via de tussenkomst van niet-gouvernementele actoren, hetzij via internationale organisaties.

De Europese Commissie stelde tegen 2017 al een naar beneden aangepast jaarlijks budget voor aan de lidstaten en in het desbetreffende opvolgingscomité. Mede door aanhoudende druk van een aantal lidstaten in de Raad, waaronder ons land, werd het budgetprogramma al verlaagd met ongeveer een derde tegenover 2016. De Europese Commissie engageerde zich bij die gelegenheid ertoe om verdere reducties voor te stellen vanaf 2018, na de formele afronding van de mid-term review. Tegelijk werden de vrijgekomen middelen gebruikt voor een verhoging voor het programma ten voordele van onafhankelijke media en maatschappelijk middenveld in de westelijke Balkan en Turkije, een regionale component van het IPA II-programma.

Ik heb reeds meer dan een jaar consequent en in lijn met de resolutie het standpunt verdedigd in de Raad dat de IPA-bijdrage voor Turkije deels moest worden opgeschort en deels geheroriënteerd naar programma's rond de versterking van het maatschappelijk middenveld en het vrijwaren van fundamentele rechten. Ik deed dat onder meer tijdens de Raad Algemene Zaken van december 2016, die zich boog over het kandidaat-lidstaat-, stabilisatie- en associatieproces in de westelijke Balkan en tijdens de herhaaldelijke debatten over Turkije in de Raad Buitenlandse Zaken in 2017.

Het IPA-programma wordt beheerd door de Commissie. De lidstaten kunnen voorstellen slechts met gekwalificeerde meerderheid afkeuren. Er was tot op heden nog geen meerderheid voor een volledige opschorting van het IPA-programma voor Turkije.

De gedeeltelijke herziening die de Commissie in het programma 2017 heeft doorgevoerd, is het gevolg van aanhoudende druk van ons land en partnerlanden. We zullen blijven hameren op de heroriëntering van een aantal middelen voor Turkije.

01.02 **Didier Reynders**, ministre: Les constatations de la Cour des comptes européenne concordent avec les constats politiques. La Turquie ne cesse de s'éloigner des valeurs européennes. Les négociations d'adhésion ont dès lors été interrompues. Les aides à la pré-adhésion n'ont pas eu les effets requis et leur révision est par conséquent nécessaire.

L'évaluation réalisée par la Cour des comptes européenne ainsi que les conclusions du *midterm review* du budget pluriannuel 2014-2020 devraient déboucher sur une réduction des moyens dans le cadre de l'Instrument d'aide de pré-adhésion (IAP) à partir de 2018.

Dans le programme budgétaire de 2017, les moyens ont été réduits d'un tiers, en partie à la suite des pressions constantes exercées par la Belgique. Les moyens ainsi libérés ont été consacrés au programme d'appui aux organisations de la société civile et aux médias indépendants dans les Balkans occidentaux et en Turquie. Je préconise depuis plus d'un an, sur les forums européens, la mise en place d'une stratégie cohérente de suspension partielle et de réorientation de l'aide. Jusqu'à présent, aucune majorité ne s'est prononcée en faveur d'une suspension complète.

01.03 Vincent Van Peteghem (CD&V): Uw antwoord stemt mij hoopvol, want we hebben inderdaad hier gevraagd om de middelen deels op te schorten en te heroriënteren. Ik denk dat de beslissingen die vandaag genomen worden, in lijn liggen met wat de Kamer voorgesteld heeft in de resolutie. Ik kan dat dus alleen maar toejuichen. De fundamentele behoeften worden stelselmatig onvoldoende aangepakt in Turkije. Het is dus goed dat we ook vanuit ons land en Europa reageren.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Samengevoegde vragen nr. 24671 van mevrouw Jadin en nr. 24885 van de heer Crusnière worden omgezet in schriftelijke vragen.

02 Vraag van de heer Peter De Roover aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de bemiddelingen tussen Turkije en Koerdische strijders in Syrië" (nr. 24829)

02 Question de M. Peter De Roover au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la médiation entre la Turquie et les combattants kurdes en Syrie" (n° 24829)

02.01 Peter De Roover (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, deze vraag dateert van even geleden en ondertussen zijn de omstandigheden, spijtig genoeg, zeer gewijzigd.

Op 29 maart had de Franse president Macron een ontmoeting met de Koerdische PYD en zijn militaire vleugel, de YPG. Tijdens deze ontmoeting bedankte president Macron de Koerden voor hun "bepalende rol" in de strijd tegen IS en voor de offers die zij hebben gebracht. Ook drukte hij zijn wens uit om een bemiddelende rol te spelen tussen Turkije en de Koerdische strijders. De Turkse president Erdogan reageerde bijzonder gepikeerd. Hij noemde dit een vijandige zet ten opzichte van Turkije en stelde dat Frankrijk zijn plaats niet kent. Na het overleg met de Franse president zei de Koerdische delegatie dat Frankrijk heeft beloofd de militaire steun aan de Koerden op te voeren. Dat werd op dat ogenblik niet door de Franse regering bevestigd. Intussen weten wij hoe de toestand zich in Afrin heeft ontwikkeld.

Ten eerste, hebt u, in de context van de Europese Unie, meer informatie over dit mogelijke initiatief van Frankrijk? Hebt u daar contacten over gehad?

Ten tweede, wat wordt er bedoeld met meer Franse militaire steun aan de Koerden?

Ten derde, welk gevolg kan België hieraan geven? Ondertussen zijn in Afrin de militaire ontwikkelingen wat ze zijn. Bovendien zien wij vanuit die regio een toegenomen vlucht naar ons land van ontheemden, van mensen van wie het huis werd afgenomen door nieuwe bevolkingsgroepen die door de Turken in het gebied worden gevestigd.

02.02 Minister Didier Reynders: Mijnheer de voorzitter, mijnheer De Roover, tijdens de Raad Buitenlandse Zaken van maandag 16 april werd de situatie in Syrië besproken, maar dit specifieke punt rond het initiatief van Frankrijk kwam niet ter sprake. Tot op heden heb ik geen

02.01 Peter De Roover (N-VA):

Le 29 mars, une rencontre était organisée entre le président français Macron et des représentants du Parti démocratique kurde syrien et de son aile militaire. Le président turc Erdogan y a vu une manœuvre hostile à la Turquie. La délégation kurde a affirmé que la France avait promis de renforcer l'aide militaire aux Kurdes.

Le ministre en sait-il plus s'agissant de cette initiative? Que signifiera concrètement cette aide militaire accrue de la France au bénéfice des Kurdes? Dans l'intervalle, de plus en plus de Kurdes rendus apatrides par la Turquie fuient vers notre pays. Que peut faire la Belgique?

02.02 Didier Reynders, ministre:

Ce sujet n'a pas été évoqué lors du Conseil des affaires étrangères du 16 avril. J'y ai cependant plaidé

weet van specifieke Franse militaire steun aan de Koerden in Syrië.

Vanavond heb ik een vergadering en een diner in Parijs met mijn collega Jean-Yves Le Drian. Daar zal ik hem bijkomende vragen stellen over de evolutie in Syrië en meer bepaald in verband met de situatie van de Koerden.

België is in ieder geval voorstander van een diplomatieke politieke oplossing voor het conflict in Syrië. Ik heb vaak contact gehad met Staffan de Mistura in verband met een mogelijke nieuwe vergadering in Genève over dat onderwerp. Indien het voor beide partijen aanvaardbaar is, kan een Franse bemiddeling hierbij misschien nuttig zijn. Wij zullen steun geven in dat geval.

België erkent de belangrijke rol die de Koerdische strijders leveren in de strijd tegen Daesh. Tijdens de Raad Buitenlandse Zaken van 16 april heb ik nogmaals gepleit voor een inclusieve politieke oplossing voor Syrië waarbij alle groepen van de Syrische samenleving, inclusief de Koerden, hun plaats moeten krijgen en zich vertegenwoordigd voelen door de regering. Ik meen dat dit niet enkel het geval is voor de belangrijkste groepen als de Koerden, maar ook voor vele andere minderheden. Enkele weken geleden hebben wij een conferentie georganiseerd in Brussel rond slachtoffers van etnisch en religieus geweld. Het was zeer nuttig om het ook te hebben over andere minderheden, zoals de christelijke of de Jezidische. Wij proberen tot een dergelijke oplossing te komen.

Zoals al gezegd, vanavond zal ik contact hebben met mijn Franse collega en misschien kan ik een stap verder geraken met betrekking tot de mogelijke actie van Frankrijk ten opzichte van de situatie met de Koerden in Syrië.

02.03 Peter De Roover (N-VA): Mijnheer de minister, ik ken uw warme relatie met Frankrijk en ben er dus van overtuigd dat de vergadering van vanavond vruchtbaar zal zijn. Ik hoop dat wij op de hoogte zullen worden gebracht van het resultaat ervan.

U verwijst naar de bijeenkomst van enkele weken geleden over andere minderheden. Wij weten dat het Midden-Oosten ooit een gebied was waar veel religieuze en etnische minderheden op een vrij vruchtbare manier konden samenleven. Dat is vandaag een realiteit die ver achter ons ligt. Ik hoop en reken erop dat u deze kaart manifest blijft trekken op Europees niveau.

Aansluitend bij de vorige vraag van collega Van Peteghem, meen ik dat de rol van Turkije op een zeer kritische manier moet worden beoordeeld.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: De heer Crusnière is ziek en heeft gevraagd om zijn vragen nrs. 24885, 24920, 24996, 25050, 25081, 25210 uit te stellen. Er is ook nog zijn vraag nr. 25586 die is samengevoegd met de vraag nr. 25502 van de heer Luykx.

Vraag nr. 25119 van mezelf wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

03 Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse

pour une solution politique dans laquelle tous les groupes de la société syrienne, non seulement les Kurdes mais aussi les autres minorités auraient leur place et seraient représentés.

Je n'ai pas non plus connaissance d'un soutien militaire français aux Kurdes de Syrie. Ce soir, je rencontre mon collègue français. J'aborderai avec lui notamment la situation des Kurdes. Notre pays est favorable à une solution diplomatique au conflit en Syrie. Dans ce cadre, une médiation française pourrait se révéler utile. La Belgique reconnaît également l'importance du rôle joué par les combattants kurdes dans la lutte contre l'EI.

02.03 Peter De Roover (N-VA): J'espère que nous serons tenus informés des résultats de la réunion avec le ministre français des Affaires étrangères. Jadis, le Moyen-Orient était un territoire où différentes minorités pouvaient vivre en bonne intelligence. J'espère que le ministre continuera à en tirer argument à l'échelon européen.

Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het goedkeuren van de Joodse natiestaat-wet door de Knesset" (nr. 25297)

03 Question de M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'adoption de la loi sur la nation juive par la Knesset" (n° 25297)

03.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mijnheer de minister, op mijn eerdere vraag rond het wetsontwerp dat de Israëlische Staat de mogelijkheid biedt om toelating te geven tot de oprichting van gemeenschappen die exclusief bestemd zijn voor Joodse burgers, antwoordde u dat het wetsontwerp nog niet was aangenomen door de Knesset en het dus te vroeg was om zich daarover openlijk uit te spreken. Intussen heeft de Knesset het wetsontwerp aangenomen.

03.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Le projet de loi permettant à l'État israélien d'autoriser la création de communautés exclusivement destinées à des citoyens juifs a été adopté entre-temps par la Knesset.

Ten eerste, kunt u nogmaals een stand van zaken geven rond het wetsontwerp en de inhoud ervan? Is de clausule rond de oprichting van *separate community settlements* ongewijzigd gebleven in vergelijking met de vorige draft?

Le ministre peut-il indiquer où en est ce projet de loi? La clause relative à la création de *separate community settlements* est-elle restée inchangée? Le ministre considère-t-il aussi que ce projet favorise la ségrégation raciale? Quel est le point de vue du gouvernement? Le ministre peut-il fournir un aperçu des personnes et instances avec lesquelles il a déjà abordé cette question?

Ten tweede, bent ook u van mening dat het wetsontwerp rassensegregatie in de hand werkt?

Ten derde, u wilde zich niet mengen in het dossier, aangezien de wettekst nog steeds voorwerp uitmaakte van een parlementair debat in Israël. Intussen is het wetsontwerp door de Knesset aanvaard. Kunt u mij nu het regeringsstandpunt rond het wetsontwerp kenbaar maken? Zo neen, waarom niet?

Ten vierde, u zei tevens in antwoord op mijn vraag van december 2017 dat u niet zou nalaten het dossier aan te kaarten bij uw Israëlische gesprekspartners. Ik krijg van u graag een overzicht van de personen of instanties die u hierover de voorbije weken en maanden formeel hebt aangesproken evenals van de inhoud van uw boodschap.

03.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer Van der Maelen, het omstreden wetsvoorstel over de Joodse natiestaat werd in eerste lezing in de Knesset aangenomen met 60 stemmen voor en 50 tegen.

03.02 **Didier Reynders**, ministre: Le texte controversé relatif à l'État nation du peuple juif a été adopté en première lecture par la Knesset par 60 voix pour et 50 contre. Avant de devenir un texte de loi, il doit encore subir une deuxième et une troisième lecture. Avant le vote du 1^{er} mai, les partis de la coalition du gouvernement israélien ont décidé de suspendre la procédure en raison des objections soulevées par plusieurs partis. La proposition de loi ne sera donc réexaminée que sous la prochaine législature. Il est donc trop tôt pour faire des déclarations publiques.

Ik wens erop te wijzen dat de tekst nog een tweede en derde lezing moet doorstaan, alvorens er sprake kan zijn van een wettekst. Bij elke lezing moet de tekst opnieuw worden ingediend en verdedigd door een parlamentslid om vervolgens al dan niet te worden goedgekeurd door de plenaire vergadering. Tussen elke lezing wordt de tekst besproken in de bevoegde commissies van het parlement, waar nog wijzigingen kunnen worden aangebracht.

Voor de stemming van 1 mei zijn de coalitiepartijen van de Israëlische regering het erover eens geworden om de procedure voor de tekst voorlopig op te schorten, aangezien de partijen Kulanu en Yisrael Beiteinu en de ultraorthodoxe partij elk hun bedenkingen hadden over de tekst.

Het wetsvoorstel zal dan ook pas onder de volgende legislatuur opnieuw worden besproken, misschien ook hier. Momenteel kunnen wij ons dus nog niet uitspreken over de toekomst van het ontwerp, zowel wat het verloop van de procedure als wat de definitieve inhoud van de tekst betreft. Het is dus nog voorbarig om zich publiek uit te

Dans les contacts bilatéraux avec mes interlocuteurs israéliens, j'ai toutefois à chaque fois redemandé que l'on respecte toujours les

laten over het onderwerp. Het democratisch Israëliisch debat moet zijn beslag nog krijgen zonder inmenging. Het tegendeel zou immers contraproductief kunnen zijn.

Dat gezegd zijnde, heb ik niet nagelaten om in de bilaterale formele en informele contacten aan mijn gesprekspartners, zoals de voorzitter van de Knesset, onze bezorgdheden mee te delen over het behoud van en het respect in Israël voor de principes van gelijkheid en non-discriminatie, principes die ook belangrijk zijn voor Europeanen en die met name in de oprichtingsakten van de Staat Israël van 14 mei 1948 ingeschreven werden. Dat was ook het geval op het niveau van de administratie van Buitenlandse Zaken tijdens de vorige politieke bilaterale consultaties op 2 mei 2018.

Net zoals de andere lidstaten van de Europese Unie blijft België de evolutie van het dossier van nabij volgen. Wij zullen de kans krijgen om volgende maand de besprekingen voort te zetten en misschien ook hier in de volgende legislatuur.

03.03 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik noteer uw uitnodiging om het punt bij een volgende gelegenheid opnieuw aan de orde te brengen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Peter Luykx** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het referendum in Burundi" (nr. 25502)

- de heer **Stéphane Crusnière** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het referendum over een grondwetswijziging in Burundi" (nr. 25586)

04 **Questions jointes de**

- M. **Peter Luykx** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum au Burundi" (n° 25502)

- M. **Stéphane Crusnière** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum constitutionnel au Burundi" (n° 25586)

04.01 **Peter Luykx** (N-VA): Mijnheer de minister, ondertussen is het referendum in Burundi achter de rug. Een zeer grote meerderheid, 96 % van de Burundezen, zou daaraan hebben deelgenomen. Er was ook een overgrote meerderheid die mogelijk maakt dat zittend president Nkurunziza nu tot 2034 in het pluche kan blijven zitten, dit dankzij een grondwetswijziging.

Mijn vraag dateert van 15 mei, toen de uitslag van het referendum nog niet bekend was. Vandaag kennen we die wel. Ik wil mijn vragen daarom iets anders formuleren.

De grondwetswijziging doet vermoeden dat de Burundese samenleving onder hoogspanning zal komen te staan en dat etnische en politieke evenwichten opnieuw in gevaar komen. Hoe ziet u de situatie in Burundi evolueren?

principes d'égalité et de non-discrimination en Israël. Il s'agit là de principes extrêmement importants pour l'Europe, lesquels figurent du reste aussi dans l'acte de fondation de l'État d'Israël. Cela a été répété lors du dernier contact qui a eu lieu le 2 mai 2018. À l'instar des autres États membres de l'UE, la Belgique continuera à suivre attentivement l'évolution de ce dossier, aujourd'hui et durant la prochaine législature.

04.01 **Peter Luykx** (N-VA): Un référendum au Burundi auquel 96 % des Burundais auraient participé ouvre au président Nkurunziza, grâce à une modification de la Constitution, la perspective de rester au pouvoir jusqu'en 2034.

Les équilibres ethniques et politiques dans ce pays ne sont-ils pas, aux yeux du ministre, mis en danger par cette évolution? Quel rôle peuvent jouer des partenaires internationaux tels que l'ONU, l'Union africaine, la Communauté

Het regeringsstandpunt kennen wij. De oplossing voor de situatie in Burundi ligt in de betrokkenheid van en de samenwerking met een aantal internationale partners – de VN, de Afrikaanse Unie, de Oost-Afrikaanse Gemeenschap en de landen in de regio. Kunt u toelichten welke rol u voor die instanties ziet? Wat moet daar gebeuren? Wat kunnen we nog ondernemen? Wat kunnen zij nog ondernemen in een internationale context?

Onze speciale gezant voor de Grote Meren zou naar Bujumbura reizen. Heeft deze zending plaatsgevonden? Kunt u de stand van zaken daarover geven?

04.02 Didier Reynders, ministre: Mijnheer de voorzitter, ik heb een antwoord in beide landstalen, aangezien er ook een vraag van de heer Crusnière was toegevoegd.

Le référendum, comme vous l'avez dit, a été organisé le jeudi 17 mai et les résultats ont été proclamés ce lundi. Le "oui" à la révision constitutionnelle l'a emporté à plus de 73 %. Les autorités avaient commencé la campagne pour le "oui" bien avant le début de la campagne officielle et n'avaient pas donné les mêmes libertés aux opposants. Beaucoup d'entre eux ont été arrêtés parce qu'ils étaient soupçonnés de faire campagne pour le "non". La population a subi intimidations et menaces pour l'inciter à voter "oui".

Durant la campagne officielle, l'opposition a cependant pu organiser manifestations et meetings, sous une certaine pression mais sans incident majeur. Ces meetings de l'opposition ont d'ailleurs rencontré un grand succès populaire. À noter qu'une partie de l'opposition avait choisi le boycott. Dans l'ensemble, je regrette évidemment l'absence d'inclusion et de transparence durant tout le processus.

Que pouvons-nous faire face à cela?

Gisteren heb ik dit nog zeer duidelijk gezegd tijdens een publieke conferentie in aanwezigheid van commissievoorzitter Moussa Faki van de Afrikaanse Unie en de Burundese zaakgelastigde. Het is niet zomaar een referendum. Dit referendum druist immers in tegen de geest van de Arusha-akkoorden, een van de fundamenten van de stabiliteit in Burundi tot 2015. Het bedreigt ook de dialoog die door de regio wordt gefaciliteerd en die muurvast zit. Ik verwijs ook naar de EU-verklaring van 8 mei waarin Federica Mogherini namens de EU de recente ontwikkelingen betreurt en oproept om de geest en de letter van de Arusha-akkoorden na te leven.

We zien dat de situatie in Burundi niet in die richting evolueert en dat geleidelijk een militair regime wordt geïnstalleerd. Dit zorgt voor veel frustratie, zelfs binnen de partij van de president. Zelfs de stabiliteit is niet gegarandeerd zoals de aanval op het dorp Ruhagarika, waarbij 26 burgers zijn gedood, aantoon.

En ce qui concerne les partenaires internationaux, la multiplication d'un maximum d'acteurs nous paraît essentielle, avec l'ONU bien sûr. Je salue au passage l'action de l'envoyé spécial, Michel Kafando. La

d'Afrique de l'Est et d'autres pays de la région dans la coopération avec le Burundi? Notre émissaire spécial pour la région des Grands Lacs s'est-il déjà rendu à Bujumbura? Dans l'affirmative, quels résultats a-t-il engrangés?

04.02 Minister Didier Reynders: Het referendum werd op 17 mei gehouden. Het jakamp heeft het met meer dan 73 % van de stemmen gehaald. De autoriteiten waren al lang vóór de start van de officiële campagne met de campagne begonnen. De tegenstanders en de burgers werden geïntimideerd, bedreigd en zelfs gearresteerd.

Tijdens de officiële campagne heeft de oppositie nochtans demonstraties en bijeenkomsten georganiseerd. Die verliepen zonder grote incidenten en hadden veel succes bij de bevolking. Een deel van de oppositie heeft voor een boycot gekozen. Ik betreurt het gebrek aan inclusiviteit en transparantie.

J'ai abordé ceci encore tout récemment à l'occasion d'une conférence publique en présence du président de la Commission de l'Union africaine Moussa Faki et du chargé d'affaires burundais. Cette situation est en effet contraire à l'esprit des accords d'Arusha et menace le dialogue. Le 8 mai, Federica Mogherini, la Haute représentante de l'UE, a également déploré récemment les récents développements et appelé au respect des accords d'Arusha. Nous constatons clairement une dérive vers un régime militaire au Burundi, ce qui suscite beaucoup de frustrations et menace en tous cas la stabilité.

Het is essentieel dat er, naast de VN, zoveel mogelijk internationale spelers bij betrokken worden. Het

présidence du Conseil de sécurité a adopté une déclaration assez forte sur le Burundi le 5 avril, même si on peut regretter l'absence d'une mention directe de la révision constitutionnelle. L'Union africaine est aussi un acteur très important. Je constate d'ailleurs une volonté de cette organisation de s'impliquer plus dans les efforts de médiation. J'en ai déjà parlé avec le président de la Commission de l'Union africaine, Moussa Faki, et, hier et aujourd'hui, avec le Commissaire à la Paix et à la Sécurité, Smail Chergui, que j'ai rencontré à deux reprises.

L'implication de la région est fondamentale. Elle peut encore exercer une pression supplémentaire sur les autorités burundaises alors qu'au niveau de l'Union européenne, nous avons fait pratiquement tout ce que nous pouvions faire. Nous étudions avec d'autres partenaires la possibilité d'organiser en juin une réunion des garants d'Arusha à New York. Figurent parmi les garants l'ONU, l'Union européenne et l'Union africaine mais aussi des pays tels que la Tanzanie, l'Ouganda ou l'Afrique du Sud. Une telle réunion permettrait de placer les garants devant leurs responsabilités et de relancer une forme de dialogue interburundais sur la base de l'Accord d'Arusha.

Het klopt dat de East-African Community de autoriteiten in de voorbije maanden niet echt onder druk heeft gezet om loyaal deel te nemen aan de dialoog. De EAC-president Museveni moet zijn verantwoordelijkheid nu nemen, hetzij door opnieuw een initiatief te nemen, hetzij door de fakkel door te geven aan de Afrikaanse Unie en/of de VN.

Zelfs in deze moeilijke omstandigheden blijven we met iedereen praten. Gezien de gespannen situatie in Burundi in de aanloop van het referendum heeft onze speciale gezant zijn bezoek aan Burundi uitgesteld, maar onze ambassade en onze diensten in Brussel blijven in contact met diverse actoren. Een bezoek van onze speciale gezant in de komende maanden wordt overwogen, maar enkel als hij met sleutelactoren ter plaatse kan praten. We zullen blijven streven naar een goede samenwerking tussen de Europese Unie en de Afrikaanse Unie met een specifieke rol voor de actoren in de regio. We proberen ook om onze rol te spelen vanuit België.

Onze belangrijkste reactie ging over de mogelijke verwijdering van de geest van de Arusha-akkoorden. Die akkoorden waren de enige weg om een oorlog te vermijden. We zullen de geest van de Arusha-akkoorden minstens proberen verder te zetten. Wij vrezen echter dat dit moeilijk wordt na dit referendum en de aanpassing van de grondwet.

04.03 Peter Luykx (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord.

Volgens de oppositie en ook het Amerikaanse ministerie van Defensie

voorzitterschap van de Veiligheidsraad legde op 5 april een vrij krachtige verklaring over Burundi af, hoewel men natuurlijk kan betreuren dat er geen enkele directe verwijzing naar de grondwetsherziening in stond. De Afrikaanse Unie is ook een heel belangrijke speler, die een grotere rol wil spelen in de bemiddeling.

Het is van primordiaal belang dat de regio hier ook bij betrokken wordt, om extra druk te kunnen uitoefenen op de Burundese overheid. De EU heeft nagenoeg alles gedaan wat binnen haar mogelijkheden ligt. Met andere partners bestuderen we de mogelijkheid om in juni in New York een vergadering te beleggen met de partijen die de akkoorden van Arusha hebben ondertekend om ze voor hun verantwoordelijkheid te plaatsen en binnen Burundi opnieuw een dialoog op gang te brengen.

Au cours des derniers mois, la Communauté de l'Afrique de l'Est (CAE) n'a pas vraiment incité les autorités à dialoguer. Le président de la CAE, M. Museveni, doit à présent soit prendre une nouvelle initiative, soit passer le flambeau à l'Union africaine et/ou à l'ONU.

L'émissaire spécial belge a reporté, il est vrai, sa visite au Burundi, mais notre ambassade et nos services à Bruxelles restent en contact avec différents acteurs. Nous continuerons à œuvrer à une bonne collaboration entre l'Union européenne et l'Union africaine, en accordant un rôle spécifique aux acteurs de la région. Ce faisant, nous tenterons de faire respecter l'esprit des accords d'Arusha, bien que le dernier référendum et la modification de la constitution rendent très difficile la réalisation de cet objectif.

04.03 Peter Luykx (N-VA): Selon l'opposition burundaise et selon le département de la Défense américain, de nombreux cas

heeft vóór het referendum inderdaad een moeilijk democratisch aanloopp proces plaatsgevonden, waarbij zeer veel intimidatie en geweld kwam kijken.

We begrijpen dat het bezoek van de speciale gezant is uitgesteld maar niet afgesteld.

Ik heb ook nog een bedenking. Afrika is geen monolithisch blok. Het is een enorm continent. We moeten ons ervan bewust zijn dat in sommige Afrikaanse landen wel transitie plaatsvinden. We moeten niet gaan lijden aan een soort 'afropessimisme'. Er zijn ook goede voorbeelden. Naast Rwanda en Congo, die hun inspiratie jammer genoeg misschien zouden kunnen halen in wat in Burundi gebeurt, zijn er ook goede economieën en mogelijkheden voor het continent. Het is belangrijk om ook dat in de verf te zetten, niet alleen wat slecht gaat maar ook wat goed gaat.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

05 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la réélection de Viktor Orbán en Hongrie" (n° 25030)

05 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de hervorming van Viktor Orbán in Hongarije" (nr. 25030)

05.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le ministre, nous apprenons ce 8 avril dernier la réélection de Viktor Orbán à la tête de la Hongrie. Son parti, le Fidesz, a réussi à conserver une majorité des deux tiers, avec un score de 48,5 %. Cela représente une progression de quatre points par rapport au précédent scrutin, sans parler du fait que le taux de participation a atteint un niveau historique dans ce pays où la mobilisation politique n'est pas normalement sa caractéristique première.

Face à ces éléments, nous devons reconnaître que la victoire de M. Orbán est totale. Celle-ci s'inscrit dans un contexte global de rejet, par les peuples européens, d'une Union européenne telle qu'elle est aujourd'hui et qu'ils considèrent, en résumé, comme inefficace, invasive, corrompue et destructrice de la souveraineté des États-nations, aboutissant ainsi à l'impossibilité d'une autodétermination des peuples selon des principes démocratiques.

Cet euroscepticisme se manifeste depuis plusieurs années par les triomphes des partis souverainistes ou d'extrême droite. Nous l'avons vu récemment en Italie et cela à l'air de se concrétiser par la mise en place du nouveau gouvernement italien.

Moteur d'une intégration européenne pragmatique, notre diplomatie est, vous en conviendrez, monsieur le ministre, en désaccord avec les positions souverainistes que préconise M. Orbán.

En conséquence, monsieur le ministre, quelle est votre analyse de la victoire de Viktor Orbán et du contexte dans lequel celle-ci prend racine? Estimez-vous que des solutions constructives puissent être trouvées avec le premier ministre hongrois quant à l'avenir de l'Union européenne, et ce, malgré le radicalisme pouvant transparaître dans

d'intimidation et des explosions de violence ont eu lieu à l'approche du référendum.

Les évolutions dans certains pays africains sont par ailleurs heureusement positives et il ne convient certes pas de se montrer uniquement pessimiste à l'égard de ce continent.

05.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Viktor Orbán werd tot premier van Hongarije herkozen. Zijn partij Fidesz heeft met 48,5 % van de stemmen en een historische opkomst in een eerder politiek apathisch land twee derde van de zetels binnengehaald.

Die overwinning moet worden gezien in de context van de verwerping door de Europese volkeren van een Europese Unie die beschouwd wordt als inefficiënt, corrupt en een bedreiging voor de soevereiniteit van de natiestaten, waardoor de volkeren uiteindelijk hun zelfbeschikkingsrecht niet kunnen uitoefenen. Dat euroscepticisme vertaalt zich in de overwinning van nationalistische of extreemrechtse partijen. Onze diplomatie is het niet eens met het nationalisme van de heer Orbán.

Wat is uw analyse van zijn overwinning en de context waarin die geworteld is? Kunnen er met de Hongaarse premier, ondanks zijn radicale uittalingen, constructieve oplossingen uitgewerkt wor-

ses propos?

05.02 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur Flahaux, le parti Fidesz de Viktor Orbán a remporté une victoire avec 48,49 % des voix, soit deux tiers des sièges au Parlement (133 sièges sur 199), pour son troisième mandat consécutif.

Comme vous le soulignez, le taux de participation a atteint le niveau historique de 68 %. Le deuxième parti, le Jobbik, parti d'extrême droite, n'a remporté que 19,5 % des voix. Le parti socialiste a vu son score baisser de 25 à 12,5 %.

Le discours du gouvernement, qui n'a eu de cesse de présenter l'immigration comme une menace sur la sécurité du pays et sur l'identité nationale, a donc porté ses fruits. Ont également contribué à la victoire du parti Fidesz: l'incapacité de l'opposition à s'allier contre le parti du gouvernement, un bilan économique somme toute assez flatteur et des mesures sociales notamment destinées aux familles qui ont été bien acceptées dans la population.

La Hongrie a une vision européenne divergente de la nôtre et cela se voit de plus en plus dans différents dossiers. Cela ne signifie pas pour autant que la Hongrie puisse être qualifiée *stricto sensu* d'eurosceptique. Son appartenance à l'Union européenne, notamment pour des raisons politiques, économiques et culturelles, n'est néanmoins pas remise en cause par les discours du gouvernement hongrois.

En outre, les sondages mettent en évidence un très large soutien populaire à l'Union européenne, avec un taux de 74 %. Je suis donc partisan d'un dialogue avec le gouvernement hongrois, notamment sur les points où nos positions divergent. La rencontre des premiers ministres du Benelux avec les premiers ministres du V4 de Visegrád, en juin dernier, avait été l'occasion de discussions franches et ouvertes sur le plan diplomatique, comme l'on dit souvent quand les positions sont très éloignées.

Nos messages doivent par contre être limpides en ce qui concerne le respect de l'acquis européen. Je pense particulièrement à la migration et au processus décisionnel. Nous partageons cette préoccupation avec la Commission et d'autres États membres. J'y suis très attentif et je le resterai. J'ai eu l'occasion de me rendre à Marrakech pour coprésider, avec mon collègue marocain, le processus de Rabat sur la migration avec l'Afrique de l'Ouest. Il y avait 58 pays présents; la Belgique était représentée par le vice-premier ministre Jan Jambon et le secrétaire d'État Theo Francken. Je présidais la réunion. Nous avons pu atteindre un accord de 57 pays sur 58; le seul pays opposé au texte final était la Hongrie. Nous allons continuer à maintenir le dialogue, à tenter de convaincre, mais si nous n'y arrivons pas, nous essaierons d'avancer sur les différents dossiers auxquels nous sommes attachés.

den voor de toekomst van de Unie?

05.02 **Minister Didier Reynders**: Fidesz heeft met de bovenstaande cijfers de verkiezingen gewonnen en Orbán heeft zo zijn derde mandaat in de wacht gesleept. De participatiegraad bedroeg 68 %. De op een na grootste partij, de extreemrechtse partij, heeft slechts 19,5 % en de socialistische partij 12,5 % van de stemmen behaald.

De tactiek van de regering om de immigratie als een bedreiging voor de veiligheid en de identiteit van het land voor te stellen heeft haar vruchten afgeworpen. Maar ook het onvermogen van de oppositie om de krachten te bundelen, een geflatteerde economische balans en sociale maatregelen voor de gezinnen hebben tot die overwinning bijgedragen.

De Hongaarse visie op de Europese Unie is niet de onze. Ze is niet echt eurosceptisch, omdat het lidmaatschap van de Unie niet ter discussie gesteld wordt.

74 % van de bevolking is pro Europese Unie. Ik ben dan ook voorstander van een dialoog, met name over onze meningsverschillen. Tijdens de ontmoeting tussen de premiers van de Benelux en de premiers van de Visegrádgroep (V4) die vorig jaar in juni plaatsvond, werd er openhartig gediscussieerd.

Zoals de Commissie en andere lidstaten zijn wij van oordeel dat onze boodschap duidelijk moet zijn wat het vrijwaren van het Europese acquis betreft, onder meer op het stuk van migratie en het besluitvormingsproces. In Marrakech was ik medevoorzitter tijdens het Rabatproces over migratie met West-Afrika. Hieraan namen 58 landen deel en met 57 van de 58 landen bereikten we een akkoord. Het enige land dat zich verzette, was Hongarije! We

blijven de dialoog aangaan en als dat niet mocht lukken, dan zullen we proberen om vooruitgang te boeken in de verschillende dossiers die ons na aan het hart liggen.

05.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses qui montrent à quel point votre connaissance des dossiers est plus que pointue, et surtout, qui démontrent que vous avez une vision, ce qui me paraît extrêmement important.

Vous vous souviendrez, à la lueur de la question que je vous avais posée en séance plénière à propos de la Pologne, de l'importance de votre objectif consistant à mettre en œuvre des balises sur le plan des libertés publiques. Malheureusement, en Hongrie, la liberté de la presse est mise à mal. Nous avons vu que ces derniers jours, M. Soros a décidé de "jeter l'éponge" en Hongrie, considérant qu'il n'y avait plus d'espace, malgré les moyens financiers dont il dispose, pour y mettre en œuvre ses objectifs, notamment éducatifs. C'est un point important.

Vous avez rappelé ce qui s'est passé au Maroc tout récemment. J'espère comme vous que les Hongrois, en Hongrie ou à l'étranger, puisqu'on sait qu'il y a énormément de Hongrois à l'étranger et notamment en Belgique, exerceront une pression sur le gouvernement pour que celui-ci revienne à plus de réalisme. Il est cependant clair que le sentiment national est vif en Hongrie. On peut le comprendre, car ce pays a toujours été mentalement et moralement assiégé. C'est une particularité qui lui est propre et qu'il faut respecter. Dans ce contexte, j'espère que la conviction suffira, même s'il faut bien constater que ce qui est en train de se passer en Italie rendra le processus sans doute encore plus difficile.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

06 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la réélection du maréchal Abdel Fattah al-Sisi à la présidence de l'Égypte" (n° 25031)

06 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de hervorming van maarschalk Abdel Fattah al-Sisi tot president van Egypte" (nr. 25031)

06.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, nous apprenions, le 28 mars dernier, que le président sortant, le maréchal Abdel Fattah al-Sisi, était reconduit à la tête de l'Égypte avec un score de 97,08 %, score que personne n'imaginerait égal en Europe. Toutefois, le taux de participation atteint péniblement les 40 %.

Depuis son arrivée au pouvoir, le président al-Sisi a apporté une nouvelle stabilité à l'Égypte. Cependant, cette stabilité se gagne aussi au prix d'une régression de la liberté d'expression, du pluralisme politique, de l'accès à internet, de la liberté de la presse, sans parler des atteintes aux droits de l'homme souvent mentionnées par des ONG, opposants et associations sur place. Cela étant, dans son

05.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Uw diepgaande dossierkennis wijst erop dat u een visie heeft, wat heel belangrijk is. In een antwoord dat u tijdens een plenumvergadering gaf over Polen benadrukte u dat u een lans wilde breken voor de openbare vrijheden en duidelijke krijtlijnen wilde trekken. In Hongarije wordt de persvrijheid beknot en onlangs wierp de heer Soros de handdoek in de ring omdat hij te weinig ruimte kreeg om zijn educatieve doelstellingen te verwezenlijken.

In weerwil van het sterke nationale gevoel in Hongarije, waarvoor we begrip en respect kunnen opbrengen, hoop ik dat de Hongaren druk zullen uitoefenen op hun regering om deze tot meer realisme aan te sporen. Ik hoop dat het met de kracht van de overtuiging zal lukken, maar de huidige politieke toestand in Italië zal dat proces nog bemoeilijken.

06.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Eind maart werd Abdel Fattah al-Sisi tot president van Egypte herkozen. Sinds hij aan de macht gekomen is, heeft hij opnieuw voor stabiliteit gezorgd in het land, ten koste van een inperking van de vrijheid van meningsuiting, het politieke pluralisme, de toegang tot internet en de persvrijheid, en dan zwijg ik nog van de mensenrechtenschendingen.

opposition et notamment dans le Sinaï, nous savons que Daech mène des actions "peu recommandables", si j'ose dire.

L'Égypte connaît également de nombreux défis: des réformes économiques qui peinent à apporter une condition de vie décente à la population, une présence djihadiste que je viens d'évoquer et qui entraîne un tarissement du tourisme, soit un des éléments moteurs de l'économie égyptienne, et une démographie en pleine croissance qui pose d'importants problèmes d'infrastructures et d'emploi, entre autres.

Il est certain que le président al-Sisi a remis un ordre nécessaire dans une Égypte déstabilisée par la révolution de 2011 et les années Morsi. Les défis que j'ai exposés précédemment nécessitent eux aussi une situation politique stable. Toutefois, la dérive quelque peu autoritaire de la voie empruntée par le maréchal doit également être dénoncée.

Monsieur le ministre, quelle est votre analyse sur la réélection du président al-Sisi? Notre pays peut-il jouer un rôle, notamment d'un point de vue économique et de développement humain, dans les nombreux défis qui attendent l'Égypte? Et quand je parle de notre pays, je pense plus largement à l'Union européenne, bien sûr. Quel regard portez-vous sur la recrudescence d'une forme d'autoritarisme semblable à celui des années Mubarak? Nous savons bien comment cela s'est terminé.

06.02 Didier Reynders, ministre: Monsieur le président, monsieur Flahaux, le président al-Sisi a été réélu les 26 et 28 mars avec 97,08 % des voix. Plusieurs candidats s'étaient retirés, de manière plus ou moins forcée. Malgré toutes sortes d'encouragements, le taux de participation n'a atteint que 41,1 %. En 2014, il s'élevait encore à 47 %. Ce sont surtout les jeunes, désillusionnés par la mauvaise situation économique, qui se sont abstenus.

Le bilan du premier mandat du président al-Sisi est mitigé. De manière générale, la stabilité est revenue dans le pays, mais le terrorisme et l'insécurité demeurent des sujets préoccupants. L'état d'urgence reste en vigueur.

Le 6 février dernier a débuté une grande action militaire dans le Sinaï afin d'affaiblir sérieusement les djihadistes. La lutte contre le terrorisme a entraîné des violations des droits de l'homme dans de multiples domaines et a frappé de nombreux groupes, entre autres la presse et les ONG. En outre, l'opposition dispose d'un espace réduit.

La situation économique est difficile, ainsi qu'en témoignent l'énorme déficit de la balance commerciale de même que le mauvais climat des affaires. Le FMI a accordé un prêt de 12 milliards de dollars. Entre-temps, l'économie s'est quelque peu revivifiée. Ainsi, l'Égypte enregistre une croissance de 4,2 % et bénéficie de davantage de recettes touristiques (+ 124 %) et d'exportations. Nos entreprises contribuent au développement économique du pays: les sociétés de dragage belges ont joué un rôle prépondérant dans l'élargissement du canal de Suez, tandis que Besix construit le nouveau Musée du Caire. Enfin, nos exportations annuelles vers l'Égypte ont atteint l'an dernier 1,25 milliard d'euros, soit une augmentation de 6 % par rapport à 2016.

Egypte wordt geconfronteerd met economische uitdagingen, een terugloop van het toerisme en een snel groeiende bevolking, wat tot problemen op het vlak van de infrastructuur en de werkgelegenheid leidt. President al-Sisi heeft na de revolutie van 2011 en de Morsi-jaren de noodzakelijke orde hersteld. Zijn uitwassen moeten echter aan de kaak gesteld worden.

Welke analyse maakt u van de hervorkiezing van president al-Sisi? Kunnen ons land en de Europese Unie een rol spelen bij de vele uitdagingen waarvoor Egypte zich gesteld ziet?

06.02 Minister Didier Reynders: President al-Sisi werd met 97,08 % van de stemmen herkozen. Verschillende kandidaten hebben zich min of meer gedwongen teruggetrokken. De participatiegraad bedroeg 41,1 %. In 2014 was dat 47 %. Het zijn vooral de gedesillustioneerde jongeren die niet zijn gaan stemmen.

De balans van zijn eerste mandaat is gemengd. De stabiliteit is hersteld, maar het terrorisme en de onveiligheid blijven issues. Op 6 februari werd er in de Sinaï tot militaire actie overgegaan om de jihadisten te verzwakken. De strijd tegen het terrorisme heeft tot schendingen van de mensenrechten geleid.

Het land kent een moeilijke economische situatie. Het IMF heeft een lening van 12 miljard dollar toegekend. Sindsdien tekent Egypte een groei van 4,2 % op en zijn de inkomsten uit het toerisme en de uitvoer gestegen (+124 %). Onze bedrijven dragen bij tot de economische ontwikkeling, onder

Dans ses contacts bilatéraux, la Belgique aborde les problèmes politiques et de société et encourage à apporter des améliorations. Notre analyse est qu'une stabilité gagnée au prix des droits humains n'est guère durable. Les droits de l'homme – qu'il s'agisse de la liberté d'expression, des médias ou d'association ou encore d'autres droits relevant davantage de la sphère économique et sociale – constituent, à notre sens, le socle du développement et un fondement de la sécurité à long terme.

Bien entendu, l'Égypte – dont la croissance démographique est importante et dont la population est très jeune – fait face à un afflux considérable de jeunes sur le marché du travail. Il est donc évident que même une croissance de 4 % ne suffira probablement pas à couvrir les attentes de cette population – comme en témoigne son désintérêt pour les enjeux électoraux, que j'ai rappelé au début de ma réponse.

Nous restons évidemment attentifs à l'état des libertés sur place, tout en demeurant conscients que persiste une menace terroriste. Cela dit, il est nécessaire de garantir une stabilité durable, reposant sur le respect des droits humains.

06.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre analyse très fine.

Je pense avoir oublié un fait. Il convient en effet de signaler que le président al-Sisi s'est révélé – dans un pays où cela reste extrêmement difficile – un protecteur de la minorité copte, dont nous connaissons la tendance à s'expatrier massivement à cause des offensives dont elle est l'objet dans la Moyenne-Égypte.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: De vragen nrs. 24996, 25050 en 25081 van de heer Crusnière zijn uitgesteld. Vraag nr. 25026 van mevrouw Jadin is omgezet in een schriftelijke vraag.

07 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les lois anti-LGBT des pays du Commonwealth" (n° 25169)

07 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de anti-lgbt-wetten van de Gemenebestlanden" (nr. 25169)

07.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le ministre, je suis désolé de vous poser tant de questions mais de nombreux sujets m'intéressent!

Je sais combien, à force de vous interpellier, vous êtes sensible – vous l'étiez d'ailleurs avant que je ne vous interpelle – au sort des personnes qui subissent l'homophobie et la transphobie dans le monde. Vous avez déjà répondu à mes nombreuses questions orales sur des situations difficiles telles qu'au Nigeria où 42 hommes avaient été arrêtés, vous vous en souviendrez.

Depuis deux ans, les organisateurs de la Marche des fiertés en Ouganda sont menacés, agressés, forcés d'annuler l'événement. La loi anti-gay en Malaisie peut coûter aux personnes homosexuelles

meer door mee te werken aan de verbreding van het Suezkanaal en de bouw van het nieuwe museum in Caïro. Onze jaarlijkse uitvoer naar Egypte is ten opzichte van 2016 met 6 % gestegen tot 1,25 miljard euro.

In zijn bilaterale contacten moedigt België de verbeteringen aan. Stabiliteit ten koste van de mensenrechten is op termijn niet houdbaar. Egypte heeft te maken met een forse instroom van jongeren op de arbeidsmarkt. Zelfs een groei van 4 % zal niet volstaan om aan de verwachtingen van die bevolkingsgroep tegemoet te komen.

06.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Ik denk dat ik een feit vergeten ben. President al-Sisi heeft zich ontpopt als een beschermer van de koptische minderheid, die als gevolg van de aanvallen waarvan ze het doelwit is, geneigd is te emigreren.

07.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Sinds twee jaar worden de organisatoren van de *gay pride parade* in Uganda bedreigd, aangevallen en gedwongen om het evenement te annuleren. In Maleisië kan homoseksualiteit worden bestraft met twintig jaar gevangenis. In Trinidad en Tobago riskeren homoseksuelen 25 jaar celstraf. In 37 landen van het Gemenebest worden homoseksuelen gestraft op grond van de oude Britse koloniale wetten.

vingt années derrière les barreaux. À Trinité et Tobago, les personnes homosexuelles risquent 25 années de prison. Or, ces exemples inhumains viennent de pays membres du Commonwealth (chacun représenté par une étoile sur la robe de la Duchesse de Sussex), où des centaines de millions de citoyens vivent sous des lois anti-LGBT héritées des lois coloniales britanniques. Comme chaque année, les dirigeants de tous les pays du Commonwealth sans exception tiendront leur réunion à Londres. Trente-sept pays du Commonwealth punissent encore les homosexuels au nom de vieilles lois coloniales britanniques au point de les emprisonner.

Monsieur le ministre, puis-je simplement vous demander d'attirer l'attention de Londres sur cette réalité contraire aux droits de l'homme? Le Royaume-Uni, pays démocratique, qui défend les droits des personnes homosexuelles et transsexuelles, possède toujours une grande influence sur les membres du Commonwealth. Ce serait une belle opportunité que le Royaume-Uni puisse, à votre invitation ou à celle d'autres partenaires européens, évoquer cette situation avec ses partenaires qui n'ont toujours pas fait évoluer leur législation à l'égard des personnes LGBT.

07.02 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur Flahaux, je vous remercie pour cette question.

Nous suivons la situation des lois anti-LGBTI partout dans le monde avec toute l'attention requise, tant depuis Bruxelles que dans nos postes diplomatiques.

Le Royaume-Uni, comme la Belgique, en tant que membre de l'Union européenne met en œuvre les lignes directrices de l'Union européenne visant à promouvoir et garantir le respect de tous les droits fondamentaux de toutes les personnes lesbiennes, gays, bisexuelles, transgenres et intersexuelles. Ces lignes directrices font notamment l'objet d'une action locale concertée des ambassades des États membres de l'Union européenne partout dans le monde.

Le Royaume-Uni est également membre de l'*Equal Rights Coalition*. Pour rappel, notre pays aussi s'est joint en 2016, lors d'une conférence à Montevideo à l'*Equal Rights Coalition*, une coalition de plus de trente pays, dont le Royaume-Uni, qui font du lobbying au niveau international en faveur du respect des droits humains des personnes LGBTI.

Dans le cadre de leur participation à l'*Equal Rights Coalition*, ces pays ont pris une série d'engagements. Il s'agit de renforcer la coopération entre eux et avec tous les intervenants concernés pour faire progresser les droits de tous sans égard à l'orientation sexuelle, à l'identité ou l'expression de genre et au caractère sexuel. Ceci doit se faire dans un dialogue ouvert, respectueux et constructif avec les autres États et intervenants et en consultation étroite avec la société civile. Le Royaume-Uni fait donc partie des pays les plus actifs sur ces questions. Je ne doute pas qu'il intègre régulièrement cette dimension dans ses relations avec les partenaires du Commonwealth. Nous aurons l'occasion d'y revenir dans les futurs contacts avec nos collègues britanniques.

07.03 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Monsieur le vice-premier ministre, le 28 mai 2018 se tiendra une réunion du Conseil des

Kan men de aandacht van het Verenigd Koninkrijk op dat probleem vestigen en het vragen om zijn invloed aan te wenden in die landen?

07.02 Minister **Didier Reynders**: Net zoals België geeft het Verenigd Koninkrijk uitvoering aan de EU-richtsnoeren die de bevordering en eerbiediging van alle grondrechten van de lhbt'ers beogen. Overal ter wereld zetten de ambassades van de EU-lidstaten op lokaal niveau gezamenlijke acties op met betrekking tot die richtsnoeren.

Het Verenigd Koninkrijk is lid van de Equal Rights Coalition, die op internationaal vlak lobbyt voor de eerbiediging van de rechten van de lhbt'ers. Ik twijfel er niet aan dat het die dimensie meeneemt in zijn betrekkingen met zijn partners uit het Gemenebest.

07.03 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): De vergadering van de

ministres des Affaires étrangères. Je sais que c'est une opportunité. La Grande-Bretagne montrera ainsi qu'elle est toujours, en quelque sorte, la grande sœur des pays du Commonwealth.

ministers van Buitenlandse Zaken van 28 mei biedt de gelegenheid die aangelegenheid ter sprake te brengen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

08 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le prochain sommet entre le leader nord-coréen Kim Jong-un et le président des États-Unis Donald Trump" (n° 25191)

08 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de nakende topontmoeting tussen de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un en de president van de Verenigde Staten Donald Trump" (nr. 25191)

08.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le ministre, je vous ai précédemment interrogé sur le rapprochement coréen dans la foulée des Jeux olympiques de Pyongyang. Ce sujet me ramène à vous demander de nouvelles précisions à la suite des derniers éléments apparus.

La possible rencontre entre M. Trump et le leader nord-coréen est d'ores et déjà un événement historique quand on connaît l'antagonisme fondamental entre ces deux pays. Plus surprenant encore, Kim Jong-un a déclaré être prêt à entamer la dénucléarisation de son pays. À cet égard et jugeant le programme de défense nucléaire suffisamment développé, il a assuré, ce 20 avril, l'arrêt des essais nucléaires et balistiques.

Nous avons également pu observer la visite du maître de Pyongyang en Chine. Cette première visite du dirigeant nord-coréen à l'étranger depuis son entrée en fonction témoigne également du fait que les relations entre ces deux alliés sont loin d'être rompues. Et il faudra sans doute compter sur Pékin pour la résolution de cette crise qui dure depuis des décennies.

Alors que nous pensions la Corée du Nord exilée, elle s'est replacée comme un acteur majeur ou moyen dans cette région du monde. Beaucoup d'experts tablent sur la mise en place d'un calendrier de dénucléarisation étalé sur plusieurs années avec, dans un premier temps, comme contrepartie la reconnaissance *de facto* de la Corée du Nord comme puissance nucléaire. La signature d'un traité de paix dans la région sera très certainement aussi une revendication de Pyongyang.

Monsieur le ministre, sachant que les modalités de la rencontre entre le président des États-Unis et le dirigeant nord-coréen seront précisées ultérieurement, pouvez-vous me dire de quelle manière est perçue la future rencontre entre Donald Trump et Kim Jong-un dans le chef de vos collègues européens et du Conseil européen en général?

La suspension du programme nucléaire nord-coréen et la dénucléarisation de la péninsule proposée par Kim Jong-un est-elle une technique de bluff, dont ce régime est coutume, ou est-ce une réelle possibilité?

08.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Kim Jong-un kondigde op 20 april aan dat Noord-Korea zou stoppen met kernproeven en rakettesten. Zijn bezoek aan China toont ook aan dat hij een nieuwe rol opneemt in de onderhandelingen over nucleaire ontwapening.

Hoe staat de Europese Raad tegenover de toekomstige ontmoeting tussen president Trump en Kim Jong-un? Is de aankondiging van de stopzetting van het nucleaire programma van Noord-Korea enkel bluf? Heeft de ommekeer te maken met de economische sancties tegen het land? Betekent dit dat de diplomatie van president Trump doeltreffend is?

Ce revirement diplomatique de la Corée du Nord a démarré à l'aube des Jeux olympiques d'hiver. À votre avis est-il la résultante des sanctions économiques qui frappent le pays? Dans l'affirmative, devrions-nous conclure que la diplomatie du président Trump porte ses fruits?

08.02 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur Flahaux, votre question datait du 21 avril. Entre-temps, j'estime que quelques-uns des éléments ont déjà trouvé réponse. Néanmoins, l'actualité du dossier ne cesse d'évoluer comme vous avez pu, le remarquer vous-même. Le sommet entre le président Trump et le leader nord-coréen Kim Jong-un, le 12 juin à Singapour, constituerait une prochaine étape dans le processus de dialogue entre la Corée du Nord et la Communauté internationale qui a été entamé par la rencontre entre les deux délégations des deux Corée en marge des Jeux olympiques, et le Sommet inter-coréen du 27 avril.

Dans la déclaration de Panmunjom, à l'issue de ce sommet, la Corée du Nord s'est déclarée favorable à un dialogue sur un régime de paix pour la péninsule coréenne ainsi que sur la dénucléarisation complète de celle-ci. Nous continuons à espérer que le sommet inter-coréen sera suivi d'un plan d'action concret et de sa mise en œuvre.

L'intention d'organiser un sommet entre le président américain et le dirigeant nord-coréen a fait l'objet de deux voyages de mon collègue américain Mike Pompeo à Pyongyang et probablement de négociations diplomatiques à un niveau inférieur. Un premier résultat visible de ces négociations est la libération de trois otages américains le 9 mai. On ne peut nier la marque de bonne volonté de la part des autorités nord-coréennes.

Quant au sérieux de Pyongyang de mettre fin au programme nucléaire de manière définitive et irréversible et de permettre une inspection internationale de ses sites, par exemple par les experts de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), nous ne pouvons que constater qu'en ce moment, Pyongyang a déclaré suspendre ses essais nucléaires et qu'elle invite des journalistes internationaux à venir observer le démantèlement de son site nucléaire (le site de Punggye-ri) annoncé du 23 au 25 mai. Aucun autre signe concret ne démontre sa volonté de dénucléarisation ni une explication de ce que la Corée du Nord entend par ce terme.

L'objectif final reste cette dénucléarisation complète, vérifiable et irréversible de la Corée du Nord. Celle-ci pourrait démontrer concrètement son engagement par la signature et la ratification du traité d'interdiction complète des essais nucléaires. C'est d'ailleurs le message que j'ai transmis à la conférence sur l'entrée en vigueur de ce traité que j'ai présidé ce mardi 22 mai à Bruxelles puisque, avec l'Iraq, nous jouons un rôle de co-présidence dans le cadre du chapitre 14 de ce traité pour tenter de faire en sorte que les ratifications à ce traité soient étendues.

Il serait intéressant que des pays comme la Corée du Nord puissent aussi participer à ce processus d'interdiction généralisée des essais nucléaires. Il convient de suivre l'évolution de ce dossier de près et d'observer si le revirement de la position nord-coréenne depuis le début de l'année se confirme. La Communauté internationale estime que les sanctions ont largement contribué à ramener la Corée du

08.02 **Minister Didier Reynders:** De top van 12 juni in Singapore tussen Donald Trump en Kim Jong-un zou een verdere stap zijn in de dialoog tussen de internationale gemeenschap en Noord-Korea, die in de marge van de Olympische Spelen en de inter-Koreaanse top van 27 april werd aangevat. In de verklaring van Panmunjom heet het dat Noord-Korea voorstander is van een dialoog voor vrede en denuclearisatie.

Voor de ontmoeting tussen Trump en Kim Jong-un heeft Amerikaans minister van Buitenlandse Zaken Mike Pompeo twee keer Noord-Korea bezocht. Op 9 mei werden er drie Amerikaanse gijzelaars vrijgelaten. Noord-Korea zei ook dat het zijn kernproeven zou staken en nodigde internationale journalisten uit om als waarnemer van 23 tot 25 mei de ontmanteling van zijn nucleaire testsite (in Punggye-ri) bij te wonen.

Voor een volledige denuclearisatie zou het land het kernstopverdrag kunnen ondertekenen en ratificeren. Tijdens de conferentie van 22 mei in Brussel met betrekking tot de inwerkingtreding van dat verdrag heb ik daarvoor gepleit.

De internationale gemeenschap is van mening dat de sancties in grote mate hebben bijgedragen tot de hervatting van de dialoog.

China heeft, als permanent lid van de VN-Veiligheidsraad, voor elke verscherping van de VN-sancties gestemd. We zullen dan ook op 12 juni zien welke concrete maatregelen er zullen worden voorgesteld voor de pacificatie en de denuclearisatie van het Koreaanse schiereiland.

Nord au dialogue et à la table des négociations. La Chine, en tant que membre permanent du Conseil de sécurité, a voté en faveur de chaque renforcement des sanctions ONU, assumant ainsi son rôle international.

Nous attendons les résultats éventuels du sommet du 12 juin et, en fonction, nous verrons si des mesures concrètes sont véritablement envisagées pour avancer sur la voie de la pacification de la péninsule coréenne et de la dénucléarisation de la Corée du Nord.

08.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse tout à fait fouillée et adaptée à la réalité non pas d'il y a un mois, moment où j'ai déposé ma question, mais d'aujourd'hui.

Par ailleurs, cela me semble d'autant plus important qu'il semblerait que des liens aient été établis entre l'Iran et la Corée du Nord pour la fourniture de certains matériaux nucléaires. Peut-être certains disposent-ils de plus de preuves à ce sujet?

Dans ce contexte, tout ce qui peut aller dans le sens d'un relâchement, d'un apaisement et d'une diminution ne peut qu'être positif.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

09 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Iran" (n° 25379)

09 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Iran" (nr. 25379)

09.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, depuis le début de l'année, de nombreuses manifestations populaires ont subi d'importantes répressions en Iran. Des manifestants ont été tués dans les rues et d'autres ont été torturés. Au total, selon l'organisation pénitentiaire irakienne, plus de 5 000 manifestants auraient été arrêtés.

La situation des droits de l'homme, déjà très précaires dans le pays, s'est donc encore détériorée. Pour rappel, l'Iran détient toujours le record du plus grand nombre d'exécutions par habitant dans le monde et, selon Amnesty International, plus de la moitié des exécutions enregistrées en 2017 y ont eu lieu.

Ces derniers mois, le peuple iranien montre sa volonté d'un changement vers la démocratie. Cela s'était déjà passé, il y a quelques années. Lors du voyage que j'ai effectué avec le président de la Chambre, M. Bracke, en octobre dernier, nous avons tous été frappés par la volonté du peuple de rencontrer les Occidentaux. Je n'ai jamais vu un pays dans lequel tant de jeunes viennent nous parler de manière très enthousiaste.

Monsieur le ministre, quelle est aujourd'hui la position de la Belgique face à cette situation? Y a-t-il lieu, selon vous, de prendre des mesures contraignantes afin d'obliger le régime iranien à libérer les

08.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Noord-Korea en Iran zouden samenwerken voor de levering van nucleair materiaal. In die context kan alles wat tot ontspanning bijdraagt, alleen maar positief zijn. Ik dank u.

09.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Sinds het begin van het jaar hebben talrijke demonstraties in Iran tot ernstige repressie geleid. Er werden demonstranten gedood, anderen werden gemarteld. Het Iraanse volk toont eens te meer dat het naar democratie snakt.

Wat kan België ondernemen? Kunnen we het regime dwingen politieke gevangenen vrij te laten, de vrijheid van meningsuiting te respecteren en een eind te maken aan de onderdrukking van vrouwen? Welke maatregelen kan Europa nemen?

prisonniers politiques, à respecter la liberté d'expression, à cesser la répression des femmes? Il y a actuellement des mouvements de femmes qui enlèvent sciemment leur voile dans la rue. Elles sont en général condamnées à des peines d'entre trois et six mois d'emprisonnement. Je trouve leur courage admirable.

Concrètement, quelles mesures pourrions-nous adopter, en synergie avec vos collègues européens?

Je vous remercie.

09.02 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur Flahaux, je partage, comme vous le savez, votre préoccupation en ce qui concerne la situation des droits de l'homme en Iran et le sort des manifestants que vous soulevez dans votre question. En effet, je suis bien informé de la situation sur le terrain. Notre ambassade à Téhéran et mes services à Bruxelles suivent ces événements de près.

Je voudrais rappeler que l'Union européenne a déjà adopté des sanctions du fait de la situation des droits humains en Iran. Le représentant spécial de l'Union européenne pour les droits de l'homme, M. Lambrinidis, dont le mandat est activement soutenu par la Belgique, a eu plusieurs contacts et a mené un certain nombre de visites en Iran dans ce contexte.

Pour ce qui est de notre action dans les fora multilatéraux, je vous rappelle par ailleurs que notre pays a co-parrainé la dernière résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies relative à la situation des droits de l'homme en Iran. Lors de la session du Conseil des droits de l'homme, en mars dernier, la Belgique a participé aux débats interactifs avec le rapporteur spécial de la situation des droits de l'homme en Iran. À cette occasion, notre pays a également abordé les questions de la peine de mort et des droits des femmes.

Comme vous le savez, le Conseil a, au cours de la même session, adopté une nouvelle résolution concernant la situation des droits de l'homme en Iran en renouvelant le mandat du rapporteur spécial. La Belgique a bien évidemment soutenu cette résolution et l'a co-parrainée.

En ce qui concerne les contacts bilatéraux, j'ai encore eu l'occasion de recevoir mon collègue Zarif à Bruxelles. Comme à chaque fois dans les débats européens, on évoque bien entendu depuis pas mal de temps l'accord nucléaire, le GCPEA. On évoque aussi la problématique des missiles balistiques et du rôle régional de l'Iran dans un certain nombre de conflits et de pays dans la région. Je suis à chaque fois revenu, et j'insiste beaucoup là-dessus au niveau européen, sur la problématique des droits de l'homme.

Dans ce contexte-là, j'ai eu l'occasion d'évoquer, une fois encore et y compris avec mon collègue Zarif, des dossiers individuels. Vous savez que nous sommes particulièrement actifs dans la lutte contre la peine de mort, ce qui permet régulièrement de demander qu'elle ne soit pas appliquée, y compris dans des cas individuels dont je sais qu'ils intéressent un certain nombre de membres de cette assemblée comme beaucoup d'autres intervenants à l'extérieur.

Nous allons continuer à travailler de la sorte. Cela se fait à la fois

09.02 **Minister Didier Reynders:** Onze ambassade in Teheran en mijn diensten in Brussel volgen die gebeurtenissen op de voet. De EU heeft al sancties uitgevaardigd tegen Iran. De speciale vertegenwoordiger voor de mensenrechten van de EU heeft in dat verband bezoeken aan Iran gebracht. We hebben de jongste resolutie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties met betrekking tot de mensenrechtensituatie in Iran mede ondersteund. Op de jongste vergadering van de VN-Mensenrechtenraad in maart hebben we de kwesties van de doodstraf en de vrouwenrechten aan de orde gesteld.

Bij elke ontmoeting met mijn Iraanse ambtgenoot Mohammad Javad Zarif spreken we over het nucleaire akkoord, de ballistische raketten, de rol die Iran speelt in de conflicten in de regio, maar ook over de mensenrechten en dan breng ik individuele dossiers ter sprake. We vragen regelmatig om de doodstraf niet toe te passen.

dans les instances multilatérales mais aussi dans les contacts bilatéraux. Même s'il y a d'autres sujets qui sont plus à l'avant-plan avec l'Iran pour l'instant, à chaque occasion, nous revenons aussi sur la problématique des droits de l'homme.

09.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le vice-premier ministre, je vous remercie de votre réponse.

Je suis bien conscient que vous vous situez aux avant-postes dans la défense des droits de l'homme et que vous n'hésitez jamais à aborder ce sujet. Le régime ressemble à un théâtre d'ombres, où le pouvoir réel est exercé par les Gardiens de la révolution et le Guide suprême, tandis que le pouvoir théorique repose entre les mains du président.

Nous avons encore entendu que ce dernier s'était exprimé en faveur d'une autorisation accordée aux femmes d'entrer dans les stades de football. Cela peut paraître secondaire ou symbolique, mais c'est aussi par de petits pas que l'on peut avancer. Toutefois, ce n'est pas parce que le président déclare quelque chose que cela s'applique nécessairement.

Ensuite, plusieurs informations récentes nous inquiètent. La plus grande messagerie en Iran, Instagram, partagée par la moitié des habitants, vient d'être suspendue bien qu'elle serve aussi aux échanges économiques, et non seulement – si j'ose dire – à des activités futiles. C'est pourquoi j'ai l'impression que le régime est à bout de souffle. Souvenez-vous, monsieur le ministre – car nous appartenons à la même génération, même si je suis un peu plus âgé que vous –, quelques semaines avant la chute du Shah, on trouvait régulièrement dans *Le Monde* de grandes pages à sa gloire.

Selon moi, nous devons préserver les contacts avec l'Iran et donc nous écarter de l'attitude du président Trump, mais sans hésiter à maintenir la pression. Les autorités iraniennes doivent comprendre ce message.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

10 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le projet de défense européenne" (n° 25497)

10 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de plannen voor een Europese defensie" (nr. 25497)

Le **président**: Vous donnez un entraînement au ministre pour notre présence au Conseil de sécurité. Vous faites un tour du monde!

10.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le président, le vice-premier ministre ne m'a pas attendu pour être au fait de la réalité internationale. Je suis très fier de notre ministre des Affaires étrangères. Je ne dis pas cela parce qu'il est du même parti que moi...

10.02 Didier Reynders, ministre: (...)

10.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le ministre, en mars

09.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): De echte macht ligt bij de Iraanse Revolutionaire Garde en de hoogste geestelijke leider, terwijl de macht van de president symbolisch is: de president mag dan wel vooruitgang aankondigen, daarom wordt dat nog geen werkelijkheid.

In Iran werd de toegang tot Instagram beperkt; het regime lijkt ten einde raad te zijn. We moeten de banden met Iran onderhouden zonder daarom minder druk uit te oefenen.

10.03 Jean-Jacques Flahaux

dernier, la Haute Représentante de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la politique de sécurité a publié un document relatif à un plan d'action sur la mobilité militaire au sein de l'Union.

Ce plan ambitieux, qui reprend les objectifs fixés par le président Juncker dans son discours sur l'état de l'Union de 2017, énonce certaines priorités en vue d'aboutir à une réelle Europe de la défense à l'horizon 2025. Il revient notamment sur les questions de mobilité militaire au sein de l'Union européenne, comme les infrastructures de transport ou encore les autorisations douanières.

Par ailleurs, ce plan évoque clairement le fait que ces objectifs devront être réalisés sans porter préjudice aux politiques de sécurité de chaque État membre.

Monsieur le ministre, quel regard portez-vous sur ces objectifs concrets évoqués dans le document en vue d'aboutir enfin à une réelle Europe de la défense? Ne pensez-vous pas que la date de 2025, évoquée comme naissance opérationnelle de cette Europe de la défense, ne soit pas trop optimiste au vu des questions qui restent à traiter? Par ailleurs, comment faire pour harmoniser davantage nos infrastructures de transport avec nos voisins européens?

Nous savons qu'il y a une tradition atlantiste en Allemagne mais Angela Merkel a fait une déclaration selon laquelle il faudra nous prendre en charge nous-mêmes. Je pense qu'elle a raison.

10.04 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur Flahaux, l'ambition d'améliorer la mobilité militaire est une priorité non seulement pour l'Union européenne, mais aussi pour l'OTAN. L'amélioration de cette mobilité en Europe est en effet essentielle pour pouvoir réagir de manière adéquate et à temps en situation de crise.

À ce titre, la poursuite de cet objectif constitue un des points d'action essentiels de la coopération entre l'Union européenne et l'OTAN. Nous reviendrons sur cette coopération à l'occasion du sommet de l'OTAN de juillet.

Le plan d'action conjoint lancé en mars dernier par la Haute Représentante et le président de la Commission vise avant tout l'amélioration des infrastructures de transport et l'harmonisation des réglementations en vigueur. À ce titre, il s'inscrit dans la politique européenne en matière de transport. Le but est de rechercher des synergies dans le cadre des travaux et projets en cours relatifs au réseau de transport transeuropéen, *Trans-European Transport Network* (TEN-T). Dans ce contexte, un inventaire des besoins militaires est en cours. Celui-ci permettra d'une part d'évaluer dans quelle mesure l'infrastructure existante répond aux besoins et d'autre part de déterminer si des adaptations peuvent être prises en compte par le projet TEN-T avec un financement de la Commission.

Par ailleurs, comme je l'ai déjà souligné, l'amélioration de la mobilité militaire ne concerne pas seulement l'infrastructure, mais elle a également pour but d'harmoniser les réglementations en matière d'autorisations, de douane, et de TVA notamment.

Des projets sont en cours avec le soutien et la collaboration des États membres dans le cadre de la PESCO. Au niveau belge, des efforts

(MR): In maart publiceerde de hoge vertegenwoordiger van de Europese Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid een actieplan over de militaire mobiliteit in de EU, waarin de doelstellingen worden geformuleerd om tegen 2025 tot een Europese defensie-unie te komen. In dat plan wordt duidelijk gesteld dat deze doelstellingen niet aan het veiligheidsbeleid van de lidstaten mogen raken.

Wat is uw mening hierover? Is 2025 niet wat voorbarig? Hoe kunnen we onze transportinfrastructure afstemmen op die van onze Europese burens? Ik denk dat mevrouw Merkel gelijk heeft wanneer ze stelt dat we voor onszelf zullen moeten zorgen.

10.04 **Minister Didier Reynders**: De EU en de NAVO hebben van het verbeteren van de militaire mobiliteit een prioriteit gemaakt, omdat het van groot belang is dat er adequaat en snel op een crisis kan worden gereageerd. Dat aspect van de EU-NAVO-samenwerking zal op de NAVO-top in juli aan bod komen.

Het in maart door de hoge vertegenwoordiger van de Unie en de Commissievoorzitter gelanceerde gezamenlijke actieplan heeft tot doel de transportinfrastructure te verbeteren en de regelgeving te harmoniseren om synergieën tot stand te brengen in het kader van de werkzaamheden en projecten met betrekking tot het trans-Europese vervoersnetwerk (TEN-V). Om de geschiktheid van de infrastructure te evalueren en te bepalen welke aanpassingen er in het kader van het TEN-V-project met financiering van de Commissie eventueel kunnen worden aangebracht, worden de militaire behoeften in kaart gebracht.

interdépartementaux sont actuellement entrepris afin d'atteindre les objectifs visés. Nous allons soutenir toutes les démarches visant à mieux intégrer ces différents aspects de la défense européenne, avec la volonté d'expliquer encore plus, au sein de l'OTAN lors du sommet de juillet, les collaborations possibles entre l'Union européenne et l'OTAN en matière de défense.

Met de steun van de lidstaten worden er in het kader van de permanente gestructureerde samenwerking (PESCO) projecten uitgevoerd. Wat ons land betreft worden er op het interdepartementale niveau inspanningen geleverd om die doelstellingen te bereiken. We zullen de mogelijke samenwerkingsverbanden met de EU op de NAVO-top toelichten.

10.05 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

10.05 Jean-Jacques Flahaux (MR): Elke stap in de richting van een toenadering is positief en betekent niet dat men zijn eigenheid zou moeten opgeven. We trekken onvoldoende middelen uit voor Defensie.

Gramsci, dont je ne partage pas la vision politique, disait que: "Là où il y a une volonté, il y a un chemin". En matière de défense européenne, il semble y avoir une volonté. J'espère que nous trouverons le chemin.

Le ministre de la Défense nous disait récemment qu'il y avait en fait 23 versions différentes du fameux hélicoptère européen, correspondant aux demandes de chacune des armées; et que c'était aussi dû au type de formation des militaires, et des officiers en particulier.

Chaque pas qui va dans le sens du rapprochement est positif. Cela n'empêche d'ailleurs pas que chacun puisse encore avoir ses particularités. Nous ne consacrons pas suffisamment de moyens à notre défense, en pensant peut-être béatement que les Russes ou les Chinois, par exemple, vont toujours nous considérer comme des *beautiful people* qu'on ne peut pas toucher. Je crois que nous nous mettons le doigt dans l'œil. En tout cas, votre réponse me convient tout à fait, monsieur le ministre.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

11 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les derniers cas d'Ebola au Congo" (n° 25510)

11 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de jongste ebolagevallen in Congo" (nr. 25510)

11.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, selon Christos Stylianides, le commissaire européen chargé de l'aide humanitaire et de la gestion des crises, que nous avons récemment reçu dans cette commission, et coordinateur de l'Union européenne pour la lutte contre le virus Ebola, suite aux derniers cas d'Ebola en République démocratique du Congo (RDC), l'Union européenne offre son soutien total à l'aide en la matière. L'Union européenne suit de près la situation et demeure en contact permanent avec les autorités congolaises, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) et les différents partenaires sur le terrain depuis le début de cette crise.

11.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Volgens Christos Stylianides biedt de Europese Unie haar volledige steun aan de hulpacties naar aanleiding van de recente gevallen van ebola in de DRC. De EU volgt de situatie op de voet en heeft contact met de Congolese overheid, de WHO en de partners ter plaatse. De EU is bereid om in samenwerking met haar partners ter plaatse hulpacties op te zetten.

L'Union européenne est prête à déployer une assistance rapide sur le

terrain en étroite coordination avec ses partenaires, comme le déploiement du corps médical européen. L'expérience acquise dans ce genre de crise impose tous les efforts de gestion et de maîtrise de propagation de cette maladie.

Monsieur le ministre, la Belgique, dans le contexte actuel de nos relations un peu difficiles avec les autorités congolaises, participe-t-elle à ces efforts dans la lutte contre l'épidémie d'Ebola en République démocratique du Congo? Il me semble avoir lu qu'il y a eu 55 morts jusqu'à présent. Des demandes spécifiques en ce sens ont-elles été adressées à la Belgique par Kinshasa?

Avez-vous des informations sur l'ampleur réelle de cette épidémie? Celle-ci risque, avec la famine qui règne pour le moment au Kasaï, de ne pas diminuer, même si l'Afrique centrale a une plus grande connaissance d'Ebola que l'Afrique de l'Ouest, où cette épidémie a sévi il y a quelques mois.

L'Union européenne a-t-elle prévu des plans de confinement dans les régions touchées afin d'éviter toute propagation vers d'autres régions de République démocratique du Congo, voire vers des pays voisins? La Belgique participe-t-elle financièrement à ce plan d'urgence de l'Union européenne?

11.02 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur le président, monsieur Flahaux, la résurgence du virus Ebola en République démocratique du Congo est évidemment préoccupante et mérite toute notre attention.

Le nombre de morts dus à l'épidémie s'élève à 25 ou peut-être même 27 aujourd'hui sur un total de 45 cas confirmés ou suspectés, selon le dernier bilan de l'OMS.

Les premiers cas sont apparus au début du mois d'avril dans une zone rurale du Nord-Ouest avant de se propager à Mbandaka, ville d'environ 1,5 million d'habitants située sur le fleuve Congo et relié à Kinshasa par de nombreuses liaisons fluviales.

La Belgique participe aux efforts internationaux dans la lutte contre l'épidémie. Elle le fait via son soutien à des fonds et à des organisations internationales. Notre pays s'est engagé, lors de la Conférence des donateurs du 13 avril dernier, à rehausser son soutien à la RDC de 18 millions en 2017 à 25 millions pour 2018. Un budget additionnel de 3 millions sera consacré au Common Humanitarian Fund. Ce dernier est géré par le coordinateur humanitaire en RDC. L'OMS peut y faire appel.

Nous suivons l'évolution de près et nous resterons attentifs à toute demande qui pourrait être formulée dans le cadre de la réponse à cette nouvelle crise sanitaire. Il n'est d'ailleurs pas exclu que des contacts soient pris d'initiative par les autorités belges avec les autorités congolaises puisque notre objectif est d'aider la population. Nous l'avons rappelé dans beaucoup d'autres circonstances.

À ce stade, l'OMS n'exprime pas le besoin de laboratoires supplémentaires. L'envoi d'un laboratoire B-Life n'est donc pas prévu pour l'instant. Il sera envisageable si le besoin était confirmé et moyennant les autorisations relatives à son déploiement.

Zal België, gelet op de moeizame relaties met de DRC, bijdragen aan die inspanningen? Er zouden al 55 doden zijn. Heeft ons land specifieke verzoeken ontvangen van Kinshasa? Wat is de werkelijke omvang van de epidemie? Door de hongersnood in Kasaï zal ze mogelijk nog uitbreiden. Zal de EU maatregelen nemen in de getroffen gebieden om de epidemie in te dammen?

11.02 Minister **Didier Reynders**: Volgens de WHO zijn er 45 bevestigde of vermoedelijke gevallen van ebola en zijn er 25 personen – dat aantal is ondertussen misschien opgelopen tot 27 – overleden. De eerste gevallen zijn in april opgedoken in het noordwesten van het land, waarna het virus zich verspreid heeft naar Mbandaka.

België neemt deel aan de internationale inspanningen die geleverd worden om de epidemie te bestrijden. Ons land steunt fondsen en internationale organisaties. België heeft op de donorconferentie toegezegd de steun aan de DRC, die in 2017 18 miljoen euro bedroeg, voor 2018 tot 25 miljoen euro op te trekken. Een bijkomend budget van 3 miljoen euro zal ter beschikking gesteld worden van het Common Humanitarian Fund, dat door de humanitaire coördinator in de DRC wordt beheerd. De WHO kan daar een beroep op doen.

We volgen de evolutie op de voet en willen de bevolking helpen. De WHO geeft niet aan dat er

behoefte is aan extra laboratoria. Momenteel bestaan er dan ook geen plannen om een B-Lifelaboratorium naar de regio te sturen.

11.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour toutes les réponses que vous avez formulées.

Pour ce qui concerne Ebola au Congo, votre réponse indique que la Belgique est au rendez-vous. Nous avons toujours un amour particulièrement grand et parfois difficile avec le Congo. Malgré les tensions, montrer que nous sommes toujours au rendez-vous quand des problèmes surviennent contribue à améliorer nos relations entre nos deux pays. Je l'espère en tout cas.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

11.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Ondanks de spanningen kunnen we onze relaties verbeteren door te tonen dat we in geval van problemen steeds klaarstaan om te helpen.

12 Question de M. Georges Gilkinet au premier ministre sur "le suivi diplomatique des conclusions de la commission d'enquête relative à la transaction pénale" (n° 25242)

12 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de eerste minister over "de diplomatieke opvolging van de conclusies van de onderzoekscommissie betreffende de minnelijke schikking in strafzaken" (nr. 25242)

12.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, il s'agit d'une question adressée à M. le premier ministre mais elle a été réorientée.

La séance plénière de la Chambre a voté ce 26 avril le rapport final de la Commission d'enquête sous référence, aussi connue sous le nom de Commission d'enquête Kazakhgate.

Dans les appréciations finales adoptées par la séance plénière, figure notamment celle portant le numéro 35: "La Commission d'enquête estime qu'il est inacceptable que des autorités étrangères s'immiscent, de quelque manière que ce soit, dans une instruction judiciaire en cours en Belgique."

Ce qui est visé par ces quelques lignes sont les initiatives prises spécifiquement dans le dossier bien connu par l'entourage du président de la République française en 2011, M. Nicolas Sarkozy, telles qu'elles ont notamment été relatées par M. Claude Guéant, ancien Secrétaire général de l'Elysée et ancien ministre de l'Intérieur français lors de son témoignage devant la Commission d'enquête, en date du 3 mai 2017.

Vu sa gravité, cette appréciation de la Commission d'enquête mérite sans aucun doute un suivi politique et diplomatique à l'égard des autorités étrangères visées, en l'occurrence la République française.

Monsieur le ministre, pouvez-vous m'indiquer si vous avez pris connaissance du rapport de la Commission d'enquête – j'ai cru comprendre que la réponse est affirmative – et plus particulièrement de cette appréciation relative à l'immixtion d'autorités étrangères dans une instruction judiciaire en cours en Belgique?

Quelle suite y avez-vous donné ou comptez-vous lui donner? Ce

12.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De Kamer heeft op 26 april het eindverslag van de onderzoekscommissie Kazakhgate goedgekeurd. In eindbeoordeling nr. 35 wordt er gesteld dat "de onderzoekscommissie oordeelt dat het onaanvaardbaar is dat buitenlandse autoriteiten zich inlaten met een lopend Belgisch gerechtelijk onderzoek."

Daarmee wordt er gedoeld op de initiatieven die de entourage van president Sarkozy in 2011 genomen heeft en waarvan de heer Guéant, gewezen secretaris-generaal van het Elysée, tijdens zijn gehoor op 3 mei 2017 gewag maakte.

Gelet op de ernst ervan moet die beoordeling op politiek en diplomatiek vlak een vervolg krijgen ten aanzien van Frankrijk.

Draagt u kennis van het verslag van de onderzoekscommissie en van die beoordeling nr. 35?

Hoe zult u er gevolg aan geven? Zult u dat verslag aan de Franse autoriteiten bezorgen?

rapport sera-t-il communiqué par vous aux autorités françaises, par exemple à votre homologue?

Un contact officiel a-t-il été pris ou sera-t-il pris par le gouvernement belge à l'égard des autorités françaises pour dénoncer le caractère inacceptable de leur intervention en 2011? Quelle autre démarche diplomatique envisagez-vous par rapport à ce dossier?

12.02 **Didier Reynders**, ministre: Merci, monsieur le président. Monsieur Gilkinet, j'ai pris connaissance – comme le reste du gouvernement, je suppose – du rapport de la commission d'enquête. Le gouvernement mettra en œuvre les recommandations votées par la Chambre. Pour le reste, le rapport est public.

12.03 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je ne suis pas spécialement ni démesurément étonné de votre courte réponse. Je trouve qu'elle n'est pas à la hauteur des faits – pas plus que celle que le premier ministre m'a adressée hier à une autre question de suivi.

Je pense que peu de pays accepteraient ainsi une immixtion d'un pays étranger sans réagir, et cette absence de réaction n'honore ni le gouvernement, ni votre fonction. C'est mon avis!

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

13 **Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Belgische Syriëbeleid" (nr. 25269)**

13 **Question de M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la politique belge envers la Syrie" (n° 25269)**

13.01 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Mijnheer de minister, ik hoop dat uw antwoord op deze vraag over het Belgische Syriëbeleid wat langer is dan het vorige omdat ik vraag naar een evaluatie op het vlak van *institution building* en heropbouw.

Ik diende deze vraag in naar aanleiding van een doorlichting door 11.11.11 van het Belgische Syriëbeleid. Dat beleid werd getoetst aan de zes doelstellingen die vervat zijn in de Europese Syriëstrategie van maart 2017. Opnieuw is België duidelijk gebuisd. Op het vlak van humanitaire hulp en de strijd tegen straffeloosheid is de Belgische bijdrage aanvaardbaar tot goed. Dat is klassiek. Zeker op het vlak van humanitaire hulp doen we wat nodig is. Op andere vlakken schiet ons land echter duidelijk tekort.

In vergelijking met Nederland gaf België vorig jaar 36 keer minder uit aan politieke en stabiliserende inspanningen in Syrië. Nochtans had de regering in juni 2016, toen onze F-16's voor het eerst naar Syrië werden gestuurd, beloofd om een alomvattende, ook politieke,

Zal de Belgische regering officieel contact met de Franse autoriteiten opnemen om hun inmenging in 2011 als onaanvaardbaar te veroordelen? Welke andere diplomatieke demarche overweegt u?

12.02 Minister **Didier Reynders**: Ik heb het verslag van de onderzoekscommissie gelezen. De regering zal de door de Kamer aangenomen aanbevelingen uitvoeren. Het verslag is overigens openbaar.

12.03 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Uw korte antwoord staat in geen verhouding tot de feiten, net als het antwoord dat de eerste minister gisteren op een van mijn vragen gegeven heeft.

Weinig landen zouden buitenlandse inmenging klakkeloos aanvaarden. Het gebrek aan reactie strekt uw regering noch uw functie tot eer.

13.01 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Selon 11.11.11, la politique belge envers la Syrie fait ce qui est nécessaire sur le plan de l'aide humanitaire et de la lutte contre l'impunité, mais elle ne fournit pas suffisamment d'efforts politiques et de stabilisation. Lorsque notre pays a envoyé pour la première fois des F-16 en Syrie en juin 2016, le gouvernement avait pourtant annoncé que cette intervention s'inscrivait dans une stratégie globale.

Le gouvernement compte-t-il accroître son aide à la société civile syrienne et plaider, à

strategie te zullen hanteren om er zeker van te zijn dat onze Syriëpolitiek niet louter militaire zou zijn.

Ik heb voor u de volgende vragen.

Er kan meer worden gedaan qua steun aan de Syrische *civil society*. Ten eerste, is de regering bereid om via het budget Vredesopbouw van Buitenlandse Zaken en via het budget Maatschappijopbouw van de DGD concrete inspanningen voor de Syrische *civil society* te ondersteunen?

Ten tweede, het is goed dat er voorzichtig wordt omgesprongen met de financiering van reconstructie-inspanningen. Het conflict is immers nog altijd aan de gang en overhaaste Europese financiering riskeert het regime te legitimeren en te versterken. Zo verkwanselen we misschien een van de weinige hefboomen die de Europese Unie nog heeft ten opzichte van Syrië. Bent u niettemin bereid om op Europees niveau te pleiten voor een grotere inspanning op het vlak van *early recovery*, het herstellen van de basisinfrastructuur en -voorzieningen? Voor veel mensen in een penibele situatie kan dat een wereld van verschil maken. Zal u ervoor pleiten om budgetten van het Madad-fonds in te zetten in *early recovery*-projecten in Syrië, wetende dat België deel uitmaakt van het bestuursorgaan van dat fonds? België kan dus wel een inbreng hebben in de besteding van dat geld. Momenteel gebeurt dit niet of zeer weinig, maar de middelen uit dat Europees fonds mogen wel degelijk activiteiten in Syrië zelf financieren.

Ten slotte, zal u meer inspanningen doen om te ijveren voor een politieke transitie onder VN-bemiddeling? Ziet u hier mogelijkheden voor een grotere Belgische rol als ons land, zoals het ernaar uitziet, verkozen wordt in de Veiligheidsraad?

13.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer De Vriendt, allereerst wens ik te herhalen dat ik de plaats en de rol van de Syrische *civil society*, zowel op dit moment in het conflict als in het post-conflict, democratisch zeer belangrijk vind. Die politieke steun uit zich dan ook in regelmatig contact van mezelf en mijn dienst met deze *civil society*. Zo zal er in Brussel nog contact zijn met de oppositie in de loop van de volgende weken. Bovendien zijn mijn diensten zeer nauw betrokken geweest bij de organisatie van de bijeenkomst van de *civil society* in het Egmontpaleis in de marge van de Brussels II conferentie eind april.

Wat de financiering van de *civil society* betreft, onderzoekt België eerst de mogelijkheid om vanuit de budgetlijn Maatschappijopbouw in een nieuwe bijdrage aan het Madad-fonds te voorzien. Deze beslissing is echter nog niet geformaliseerd. Zoals u weet heeft België reeds drie miljoen euro aan dit fonds gegeven. Een rechtstreekse financiering van de Syrische *civil society* vanuit de budgetlijn is niet gepland. Daarnaast onderzoekt de dienst Vredesopbouw verschillende voorstellen, onder meer van de Syrische *civil society*, om projecten te steunen in Syrië. Onder meer de ondersteuning voor de versterking van de onafhankelijke Syrische media heeft recent mijn goedkeuring gekregen. Andere projecten worden nog onderzocht door mijn diensten.

Voorzitter: Jean-Jacques Flahaux.

l'échelon européen également, pour une intensification des efforts sur ce plan? Le fonds Madad, où la Belgique siège au Conseil d'administration, offre peut-être une possibilité. Le ministre entend-il multiplier les efforts pour défendre une transition politique sous l'égide des Nations Unies, transition dans le cadre de laquelle la Belgique pourra peut-être jouer un rôle plus important si elle est élue au Conseil de sécurité?

13.02 **Didier Reynders**, ministre: La place et le rôle de la société civile sont et ont été – postérieurement au conflit – essentiels sur le plan démocratique. Nous examinons s'il est possible de transférer, outre les trois millions d'euros qui ont fait l'objet d'une donation, des crédits de la ligne budgétaire Consolidation de la société vers le fonds d'affectation spéciale pour la Syrie ("fonds Madad"). En outre, le service Consolidation de la paix examine différentes propositions – présentées notamment par la société civile syrienne – visant à soutenir des projets en Syrie.

Il est trop tôt pour procéder à la reconstruction étant donné que les projets, et donc également les moyens, n'atteindront peut-être pas encore l'objectif visé. Dans le cadre du fonds Madad, nous

Président: Jean-Jacques Flahaux.

Gelet op de huidige situatie in Syrië is het nog niet opportuun om al aan reconstructie te doen in het land. Dit wil niet zeggen dat we niet moeten werken aan de veerkracht van de Syriërs die hun land ontvlucht zijn opdat ze op termijn naar hun land kunnen terugkeren en aan de heropbouw van Syrië kunnen werken.

Daarom steunt België ook het Madad-fonds van de EU vermits dit de primaire focus is van dit fonds. De financiering van projecten in Syrië door het Madad-fonds blijft problematisch. Het risico dat deze projecten hun doel niet bereiken, en dat financiële middelen dus slecht gebruikt worden, is groot. Dus, in lijn met de EU-positie, is België van oordeel dat het nog te vroeg is om al projecten in Syrië te financieren. Dit neemt niet weg dat we binnen de board van het Madad-fonds pleiten voor de voorbereiding van mogelijke projecten die kunnen worden uitgevoerd zodra de omstandigheden dit toelaten.

Een politieke oplossing voor het conflict in Syrië blijft een absolute prioriteit voor België. Ik verdedig dit standpunt niet enkel binnen de Europese Unie maar ook in de bilaterale contacten die ik met de verschillende partijen onderhoud, inclusief VN-gezant Staffan de Mistura.

Het spreekt voor zich dat het conflict in Syrië, dat een prominente plaats heeft op de agenda van de VN-Veiligheidsraad, ook tijdens een eventueel Belgisch lidmaatschap een prioriteit zal zijn voor ons land. België wil daarbij niet enkel verder werken aan een politieke oplossing onder VN-bemiddeling maar ook andere aspecten van het conflict, zoals de humanitaire situatie en de strijd tegen straffeloosheid, zeker in het geval van het gebruik van chemische wapens, blijven onder de aandacht brengen.

13.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Mijnheer de minister, ik ben ervan overtuigd dat ons land als lid van de Veiligheidsraad een belangrijke rol kan en zal spelen bij de politieke transitie. Ik hoop dat we nog van gedachten kunnen wisselen over de prioriteiten van ons land als lid van de Veiligheidsraad.

Ons land kan veel meer doen voor de Syrische *civil society*. Als we oplist wat wij doen en wat andere landen doen, dan is er nog veel meer mogelijk. 11.11.11 heeft een evaluatie gemaakt voor 2017, maar heeft ook al eerder rapporten uitgebracht waaruit duidelijk een aantal verschillen blijkt tussen ons land en Nederland: Nederland geeft meer steun aan de *civil society* dan ons land. U zegt dat wij dit doen via het Madad-fonds, waar nog een extra inspanning is gepland vanuit het budget Maatschappijopbouw. Andere landen doen dat echter rechtstreeks en die piste moeten wij ook overwegen. Er is in ieder geval meer nodig. Als wij kijken naar andere Europese landen, is dat realistisch.

Early recovery in Syrië zelf is natuurlijk moeilijk, die nuance heb ik ook ingebouwd in de vraagstelling. Als wij echter concrete criteria opstellen, kan het wel opportuun zijn om de budgetten van het Europese Madad-fonds in te zetten voor *early recovery*, puur de basisinfrastructuur van de bevolking in Syrië in penibele omstandigheden. Ik vraag u om daar toch nog eens over na te denken.

préconisons toutefois de commencer d'ores et déjà à préparer la mise en œuvre de ces projets.

Trouver une solution politique au conflit syrien demeure une priorité absolue. Je défends ce point de vue dans le cadre de tous mes contacts, qu'ils soient de nature bilatérale ou établis au sein de l'Union européenne et des Nations Unies.

13.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): En tant que membre du Conseil de sécurité de l'ONU, la Belgique pourrait jouer un rôle important dans la transition politique. J'espère que nous pourrions encore échanger à ce sujet. Mais notre pays peut, dans l'intervalle, en faire réellement davantage pour la société civile syrienne. D'autres pays tels que les Pays-Bas ne le font pas par le biais d'un fonds, mais directement. Un début de reconstruction des infrastructures de base est faisable à mon sens si nous définissons des critères concrets.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

14 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de aanduiding van een hoge, onafhankelijke ambtenaar in het kader van het onderzoek naar de dood van Dag Hammarskjöld" (nr. 24839)

- de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de jongste ontwikkelingen in België met betrekking tot het lopende onderzoek naar de verdachte dood van Dag Hammarskjöld" (nr. 25006)

14 **Questions jointes de**

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la désignation d'un haut fonctionnaire indépendant dans le cadre de l'enquête sur la mort de Dag Hammarskjöld" (n° 24839)

- M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les développements belges récents concernant l'enquête en cours à propos de la mort suspecte de Dag Hammarskjöld" (n° 25006)

14.01 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Mijnheer de minister, op 24 december 2017 keurde de Algemene Vergadering van de VN een resolutie goed met betrekking tot nader onderzoek naar de dood van Dag Hammarskjöld. In die resolutie wordt aan de lidstaten gevraagd om een hoge, onafhankelijke ambtenaar aan te duiden om een nauwkeurig onderzoek te doen in de archieven van de veiligheidsdiensten op aanwezige informatie en de resultaten ervan over te maken.

Mijnheer de minister, mijn vraag dateert van 6 april. Klopt het dat de regering beslist heeft om het Comité I met die opdracht te belasten? Dat mandaat van het Comité I moet worden afgebakend. Is dat al gebeurd? Waarom moest die afbakening er zijn?

Is het de bedoeling dat men, tegen de resolutie in, bepaalde archieven niet toegankelijk gaat maken voor het Comité I? Ik denk niet dat dit kan.

14.02 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Monsieur le vice-premier ministre, il s'agit de la quatrième question orale que je vous adresse à ce sujet. Inutile de vous rappeler les rétroactes. Depuis trois ans, j'ai posé une dizaine d'autres questions aux ministres en charge de la Justice et de la Défense. Visiblement, ce travail paie. Comme démocrate, nous pouvons tous nous en réjouir.

Le samedi qui précédait le 17 avril, date de ma question, le quotidien *De Morgen* annonçait qu'en réponse à la décision de l'Assemblée générale de l'ONU de maintenir le juge Othman dans sa fonction d'enquêteur en chef sur cette délicate affaire, vous avez décidé avec vos collègues de la Justice et de la Défense, de proposer au gouvernement que le Comité R soit l'instance habilitée à effectuer des recherches approfondies dans les archives classifiées du SPF Affaires étrangères, de la Défense, de la Sûreté de l'État et dans d'autres instances où pourraient se trouver des informations cruciales concernant cette catastrophe.

14.01 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Dans la résolution des Nations Unies du 24 décembre 2017 concernant l'enquête relative à la mort de Dag Hammarskjöld, il est demandé aux États membres de désigner un fonctionnaire indépendant chargé de la consultation des archives des services de sécurité. Le gouvernement a décidé de mandater le Comité R à cette fin.

Ce mandat a-t-il déjà été rédigé? Pourquoi ce mandat est-il nécessaire? Certaines archives ne peuvent-elles pas être consultées librement?

14.02 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Onlangs stond in *De Morgen* te lezen dat u en uw collega's van Justitie en Defensie naar aanleiding van de beslissing van de VN dat rechter Othman deze gevoelige zaak mag blijven leiden, de regering zouden voorstellen om het Comité I het mandaat te geven om opzoekingen te verrichten in de geclassificeerde archieven.

Dat zou een belangrijke stap vooruit zijn, omdat de regering tot nu toe die donkere periode van ons koloniaal verleden eerder in de vergeethoek wilde duwen.

Si vous me confirmez cette information, il s'agirait d'une nette avancée car, jusqu'à présent, vous l'admettez, toutes les initiatives prises par le gouvernement actuel en la matière visaient plutôt à refermer les portes sur cette période sombre de notre histoire coloniale plutôt que de les ouvrir.

Je pense en particulier à cette récente loi permettant à la Sûreté de ne verser ses archives classifiées aux Archives générales du Royaume qu'après cinquante ans. Ce vote à la Chambre étant intervenu en plein milieu de l'enquête de l'ONU.

Monsieur le ministre, où en est cette procédure de désignation du Comité R comme instance clé dans cette affaire? Pourriez-vous nous détailler le calendrier de la mise en œuvre éventuelle de cette décision?

Pouvez-vous me préciser de façon exhaustive les institutions dépositaires d'archives pertinentes que le Comité R se verra autorisé à visiter. Pour quelle durée le Comité R se verra-t-il confier cette mission? Le Comité R pourra-t-il entrer directement en contact avec le juge Othman et ses équipes?

Dans l'ordre de mission que le gouvernement donnera au Comité R, celui-ci sera-t-il en capacité de vous suggérer des déclassifications de documents?

Enfin, la Chambre des représentants, hôte du Comité R, pourra-t-elle entendre le Comité R à ce sujet, une fois son enquête terminée?

14.03 Didier Reynders, ministre: Monsieur le député, je voudrais une fois de plus et de façon indubitable confirmer que la Belgique continuera à coopérer pleinement avec l'ONU et l'éminente personnalité chargée du suivi de ce dossier.

Nous avons répondu positivement à la demande de M. Othman de désigner un responsable indépendant de haut niveau qui aura accès aux archives des services de renseignement, tant civiles que militaires.

Het was noodzakelijk om een weloverwogen keuze te maken met betrekking tot de persoon die een onderzoek zal voeren in de relevante archieven, waarvan de heer Othman, eminent persoon, belast met het onderzoek van de VN naar de omstandigheden van de dood van Dag Hammarskjöld, gewag maakt.

Zoals ik reeds heb aangegeven zal de aangeduide persoon moeten beschikken over het vereiste niveau van veiligheidsmachtiging om toegang te krijgen tot de archieven van de veiligheids- en inlichtingendiensten. De wet is zeer strikt op dat vlak. Een dergelijke benoeming kon derhalve niet lichtzinnig gebeuren.

België wenst zijn efficiënte samenwerking met de heer Othman voort

Wat is de stand van de procedure voor de toekenning van dat mandaat aan het Comité I? Tot welke archieven krijgt het Comité I toegang? Zal het Comité I rechtstreeks contact kunnen opnemen met rechter Othman? Zal het Comité I gedeclassificeerde documenten kunnen voorstellen? Zal de Kamer van volksvertegenwoordigers het Comité I kunnen horen zodra zijn onderzoek is afgerond?

14.03 Minister Didier Reynders: Ik bevestig eens te meer dat België ten volle zal blijven samenwerken met de VN en de eminente persoonlijkheid die met de opvolging van dat dossier is belast.

We zijn ingegaan op het verzoek van de heer Othman om een onafhankelijke, hooggeplaatste verantwoordelijke aan te stellen die toegang zal krijgen tot het archief van zowel de burgerlijke als militaire inlichtingendiensten.

La personne qui sera désignée pour consulter les archives utiles devra évidemment disposer d'une habilitation de sécurité. La loi est très stricte à cet égard, cette nomination ne peut donc être effectuée à la légère.

te zetten met inachtneming van de Belgische wetgeving.

Ce n'est qu'à travers le respect des conditions imposées par la loi que nous pourrions garantir au mieux la qualité des informations potentiellement disponibles à communiquer aux Nations Unies.

Dans ce contexte, mes collègues les ministres de la Justice et de la Défense ont donné leur accord pour que le président du Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité (Comité R), M. Guy Rapaille, soit désigné comme responsable de haut niveau chargé d'effectuer des recherches dans les archives belges concernant les circonstances de la mort tragique de Dag Hammarskjöld et de ceux qui l'accompagnaient. M. Rapaille dispose en effet de l'habilitation de sécurité requise par la loi belge pour pouvoir accéder aux archives concernées.

S'agissant toutefois de l'accès à des archives classifiées du département de la Défense, et dans la mesure où ces archives n'entrent pas dans le champ d'application légal des compétences du Comité R, M. Rapaille recevra l'assistance du Pr Kris Quanten, chargé de cours militaire et chef de la chaire d'histoire militaire de l'École Royale Militaire.

M. Othman a été notifié de cette décision par mon administration et dispose des données de contact de MM. Rapaille et Quanten. Il va sans dire que nous voulons garantir l'indépendance d'action et de gestion nécessaire à ces personnes pour rencontrer les attentes de l'ONU et de M. Othman.

Nous resterons attentifs au bon déroulement de l'importante tâche confiée à MM. Rapaille et Quanten.

14.04 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord.

Ik druk de hoop uit dat niet alleen door in België maar ook elders te zoeken eindelijk het raadsel van de dood van Dag Hammarskjöld kan worden opgelost.

14.05 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Monsieur le vice-premier ministre, merci pour vos réponses.

Comme vous, j'ai toute confiance dans le Comité R et, en particulier, dans la personnalité de son président. C'est la meilleure personne pour ce travail en Belgique. Si nous devons faire appel à M. Rapaille, qui a les habilitations de sécurité, c'est parce que ces archives vieilles de plus de 57 ans, cruciales pour comprendre ces événements, sont classifiées alors qu'elles ne devraient pas l'être. En effet, un document de plus de 57 ans n'a plus de raison d'être classifié.

C'est le sens d'une proposition de loi que nous avons déposée, M. Van Hecke et moi-même, il y a plusieurs semaines et que nous allons proposer aux collègues. Il faut qu'une donnée essentielle pour les chercheurs, pour que les citoyens puissent comprendre leur passé colonial, mais aussi, ici, pour l'ONU, soit accessible. Un événement qui s'est passé, il y a aussi longtemps, doit pouvoir être assumé en mettant à disposition ces documents.

De ministers van Justitie en Defensie hebben ermee ingestemd dat de heer Guy Rapaille, voorzitter van het Comité I, zou worden aangesteld als hooggeplaatste ambtenaar die in de Belgische archieven opzoeken moet doen naar de omstandigheden van de dood van Dag Hammarskjöld en zijn medepassagiers. Voor de geclassificeerde archieven zal de heer Rapaille worden bijgestaan door professor Kris Quanten, hoofd van de leerstoel Geschiedenis van de Koninklijke Militaire School (KMS), voor zover die archieven niet tot de bevoegdheid van het Comité I behoren.

We zullen erop toezien dat de hun toevertrouwde taken goed worden uitgevoerd.

14.05 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Ik heb alle vertrouwen in het Comité I. De voorzitter van dat comité is de geknipte persoon voor dat werk. Als we een beroep moeten doen op hem, is dat omdat die archieven van meer dan 57 jaar oud geclassificeerd zijn, terwijl dat niet zo zou hoeven te zijn. Die archieven moeten voor de onderzoekers en de burgers toegankelijk zijn.

Nous nous contenterons à ce stade-ci du travail du Comité R. En tout état de cause, la Belgique est encore loin d'assumer son passé colonial.

15 Questions jointes de

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les tensions entre Israël et la Palestine" (n° 25558)
- Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les tensions entre la Palestine et Israël" (n° 25596)
- M. Peter De Roover au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la session extraordinaire du Conseil des droits de l'homme de l'ONU sur la situation à Gaza et les récents événements à la frontière avec Israël" (n° 25617)
- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la position européenne face à la politique israélienne à l'égard des Palestiniens" (n° 25618)

15 Samengevoegde vragen van

- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de spanningen tussen Israël en Palestina" (nr. 25558)
- mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de spanningen tussen Palestina en Israël" (nr. 25596)
- de heer Peter De Roover aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de bijzondere zitting van de VN-Mensenrechtenraad over de toestand in Gaza en de recente gebeurtenissen aan de grens met Israël" (nr. 25617)
- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de houding van de EU tegenover het Israëlische beleid ten aanzien van de Palestijnen" (nr. 25618)

Le **président**: Mme Grovonius étant malade est excusée.

De **voorzitter**: Mevrouw Grovonius is ziek en laat zich excuseren.

15.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mijnheer de minister, ik wil de draad oppikken waar wij die afgelopen donderdag na het debat in de plenaire vergadering hebben laten liggen, namelijk bij de stemming in de Mensenrechtenraad afgelopen vrijdag.

Ten eerste, ik heb vastgesteld dat vier Europese landen zich onthouden hebben bij die stemming. Is het mogelijk om ons een overzicht te geven van de reacties van de 28 lidstaten op de stemming in de Mensenrechtenraad? Hoe eensgezind is de Europese Unie?

Ten tweede, ik heb vastgesteld dat de Israëlische regering onze ambassadeur, de heer Belle, heeft uitgenodigd. Kunnen wij volgende informatie krijgen? Wat hebben de Israël's daar gezegd? Wat werd ons verweten?

Ten slotte en meer algemeen, is er reeds zicht op de bereidheid of het gebrek aan bereidheid van de Israëlische regering om mee te werken aan het onderzoek van de Verenigde Naties?

15.02 Peter De Roover (N-VA): Ik sluit aan bij de uiteenzettingen van de diverse fracties vorige week donderdag. Over alle verschillen

15.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Dans quelle mesure l'UE a-t-elle fait montre d'unanimité lors du vote sur la question israélo-palestinienne au sein du Conseil des droits de l'homme de l'ONU vendredi dernier? Le gouvernement israélien a convoqué notre ambassadeur, M. Belle. Quel message a-t-il reçu? Jusqu'à quel point le gouvernement israélien est-il déjà prêt à coopérer à l'enquête de l'ONU?

15.02 Peter De Roover (N-VA): Alors que la semaine dernière,

heen die toen aan bod kwamen, was er toch een consensus over het feit dat de Europese Unie een eensgezinde houding zou moeten aannemen om in de aangelegenheid geloofwaardig te kunnen optreden. Sta me toe mezelf te citeren: "Ik denk dat wij er met Europa voor moeten zorgen een geloofwaardige brug te zijn in de onderhandelingen. Sta me toe om daarbij tussen haakjes een realiteitscheck te doen, want vanuit Europa met één stem spreken, zal nog de nodige inspanningen vergen".

Dat is de volgende dag ook gebleken toen de VN-Mensenrechtenraad bijeenkwam in een bijzondere zitting. Tijdens het debat verwoordde België een evenwichtig standpunt, maar daarna volgde een stemming en werd er een resolutie voorgelegd en goedgekeurd met 29 stemmen voor, 2 tegen en 14 onthoudingen. De inhoud van die resolutie kunnen we lezen op de webstek; ik kan daar dus overheen fietsen.

Op zich juichen wij een correct en evenwichtig onderzoek naar de gebeurtenissen toe, zoals ik afgelopen donderdag in de Kamer heb gezegd. Maar bij de stemverklaring deelde de vertegenwoordiger van België, ook in naam van Slovenië en Spanje, mee dat de voorgestelde tekst een referentie miste aan het recht van Israël om de eigen grenzen te verdedigen, vanzelfsprekend met gebruik van proportioneel geweld.

Het ontbreken van een dergelijke referentie was voor onze vertegenwoordiger evenwel geen reden om tegen te stemmen.

Ik denk dat er vijf EU-lidstaten zich onthouden hebben. De Duitse afgevaardigde verklaarde, mede namens Kroatië en Slovakije, het volgende: "Germany regretted that the draft resolution did not reflect the role of non-State actors in Gaza and it would thus abstain from voting". Uit de verklaring van Groot-Brittannië noteren we: "The United Kingdom could not support the resolution that was partial and unbalanced". Ook Hongarije verwoordde een gelijkaardig standpunt.

Uiteindelijk stemden drie EU-lidstaten vóór de resolutie, namelijk België, Slovenië en Spanje, en vijf onthielden zich, namelijk Duitsland, Hongarije, Kroatië, Slovakije en het Verenigd Koninkrijk.

De EU demonstreerde daar dus absoluut niet de door vele sprekers donderdag gevraagde eensgezindheid en bevestigde daarmee mijn vrees dat het niet evident zou worden om met één Europese stem te spreken.

Mijnheer de minister, welke inspanningen werden geleverd om tot de gewenste eensgezindheid bij de EU-lidstaten te komen?

Wat is uw reactie op de bewering van vijf andere EU-lidstaten dat de resolutie onvoldoende evenwichtig is opgesteld, reden waarom zij zich onthielden?

Welke garanties heb u dat het onderzoek wel evenwichtig zal worden gevoerd, mede gezien de opmerking van onze vertegenwoordigers over het ontbreken van enige referentie in de resolutie naar het Israëlische recht op bescherming van de eigen grenzen?

tous les groupes s'accordaient pour dire que dans ce dossier, l'UE doit s'exprimer d'une seule voix et présenter un front uni, les États membres n'ont pas tout à fait montré la même unanimité lors de la session spéciale du Conseil des droits de l'homme de l'ONU.

Quels efforts ont été consentis pour amener les États membres de l'UE à adopter une ligne unique? Que pense le ministre de l'affirmation de cinq autres États membres de l'UE selon laquelle le texte de la résolution n'est pas assez équilibré? Quelles garanties a-t-il que l'enquête sera menée de manière équilibrée, compte tenu notamment de la remarque de nos représentants concernant l'absence, dans la résolution, de toute référence au droit d'Israël à protéger ses frontières?

15.03 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): In tegenstelling tot de

15.03 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-

vorige spreker, is voor mij de motivatie van de resolutie minder belangrijk dan het doel ervan, namelijk om zo snel mogelijk te komen tot een duidelijk onpartijdig internationaal onderzoek naar de incidenten in Gaza en het buitenproportioneel gewelddadige optreden van het Israëlische leger.

De positie die ons land heeft ingenomen, is bijzonder goed. Bijzonder goed zijn ook uw uitspraken tot nu toe en de uitspraken van de eerste minister hierover, en ook het feit dat we de Israëlische ambassadeur in ons land hebben ontboden om hierover van gedachten te wisselen. Uiteraard is Europese eensgezindheid beter, maar als dat niet mogelijk is, mag dat ons niet verlammen om zelf een inspanning te leveren om het internationaal recht te doen naleven en om de mensenrechten te doen respecteren.

Er is een *tit for tat* bezig. Onze ambassadeur is ook ontboden door de Israëlische regering. Hoe reageert u daarop? Welke boodschap heeft hij gekregen?

Kunt u de verschillende posities in de Europese Unie schetsen? Welke mogelijkheden zijn er momenteel voor een gezamenlijke reactie van de Europese Unie?

De internationale reactie op het Israëlische optreden is tot nu toe bijzonder fragmentarisch en mist gezamenlijke kracht. België heeft gedaan wat nodig is. Mijnheer de minister, u kunt toch niet ontkennen dat er kennelijk geen signalen zijn dat het Israëlische beleid zal veranderen, conform het internationaal recht en de mensenrechten. Is meer druk, ook op economisch vlak, dan niet nodig? Is België bereid om daarin stappen te zetten, eventueel samen met enkele andere landen?

15.04 Minister **Didier Reynders**: Ik deel ten gronde de bezorgdheid van vele leden van de commissie over de mensenrechtensituatie in Israël en de bezette Palestijnse gebieden. Na de dramatische gebeurtenis van 14 mei in Gaza heb ik in mijn reactie het geweld veroordeeld en heb ik meteen opgeroepen tot het instellen van een onafhankelijk internationaal onderzoek.

Cette réaction a été appuyée par le travail à Genève où la Belgique a soutenu la convocation d'une session spéciale du Conseil des droits de l'homme, vendredi dernier. Lors de cette session, le Conseil a adopté une résolution qui exige la création d'une commission d'enquête indépendante chargée d'enquêter sur les violations commises le 14 mai. La Belgique a également voté pour cette résolution et l'a co-parrainée.

De stem voor de oprichting van een internationale onderzoekscommissie moet worden gezien in het kader van de bredere Belgische inzet in de strijd tegen straffeloosheid, die uitiem

Groen): À mon sens, la motivation de la résolution est moins importante que l'objectif poursuivi par une enquête internationale totalement impartiale sur les incidents à Gaza et l'usage disproportionné de la force par Tsahal. Je salue la position adoptée par la Belgique ainsi que les déclarations et initiatives du ministre. La convocation de notre ambassadeur par le gouvernement israélien s'apparente toutefois à une petite loi du Talion.

Qu'en pense le ministre et quel a été le message adressé à l'ambassadeur? Le ministre peut-il esquisser les différents points de vue au sein de l'UE? Comment l'UE peut-elle à présent s'entendre sur une réaction commune? Ne convient-il pas d'intensifier les pressions sur Israël, y compris sur le plan économique? La Belgique est-elle prête à participer à une action dans ce cadre?

15.04 **Didier Reynders**, ministre: Je partage totalement la préoccupation de nombreux membres de cette commission au sujet de la situation des droits humains en Israël et dans les territoires palestiniens occupés. J'ai immédiatement condamné les violences commises récemment dans la bande de Gaza et appelé à l'ouverture d'une enquête internationale indépendante.

In Genève heeft de Mensenrechtenraad van de VN vorige vrijdag een resolutie aangenomen, waarin de oprichting van een onafhankelijke commissie wordt geëist om het geweld van 14 mei te onderzoeken. België was een van de indieners van deze resolutie en heeft deze gesteund.

Ce positionnement en faveur de la création d'une commission d'enquête internationale s'inscrit dans

mensenrechtenschendingen mee in stand houdt. Hoewel niet al onze tekstvoorstellen werden opgenomen in de resolutie, vormden die omissies geen reden voor ons land om op het einde van het onderhandelingsproces uiteindelijk geen ja-stem uit te brengen voor het centrale punt, namelijk de oprichting van een onderzoekscommissie. Ons stemgedrag geeft aan dat wij diep gealarmeerd zijn door de scherpe escalatie van het geweld op maandag 14 mei in Gaza, waar circa 60 Palestijnen werden gedood en honderden gewond geraakten.

L'Espagne et la Slovénie, également membres du Conseil des droits de l'homme ont rejoint la Belgique dans sa position. Les autres cinq États membres de l'Union européenne qui sont membres du Conseil des droits de l'homme se sont abstenus. D'autres membres de l'Union européenne encore, qui ne sont pas membres du Conseil des droits de l'homme, ont co-parrainé la résolution.

Het Israëliësch ministerie van Buitenlandse Zaken heeft de ambassadeur van België geconvoceerd. Over de vorm heb ik geen commentaar. Dat is een normale manier van diplomatie wanneer men een boodschap wil sturen naar de autoriteiten van een land. Wij hebben vorige week trouwens hetzelfde kanaal gebruikt met de ambassadeur van Israël in Brussel.

Het bood de Belgische ambassadeur de gelegenheid om de Belgische positie toe te lichten. België erkent het recht van Israël om zijn grenzen te beschermen volledig, maar verwacht dat Israël zijn internationale verplichtingen respecteert, met name het recht op vreedzaam protest en het proportionaliteitsbeginsel bij het gebruik van geweld bij het verdedigen van zijn legitieme veiligheidsbelangen. Tegelijkertijd onderstreept ons land dat Hamas en degenen die de protesten in Gaza hebben geleid, de verantwoordelijkheid hebben om provocaties te vermijden en ervoor te zorgen dat de protesten strikt niet gewelddadig blijven.

In dat verband verklaarde de speciale VN-gezant voor het Midden-Oosten, de heer Mladenov, vorige week dat Hamas "which controls Gaza must not use the protest as cover to attempt to place bombs at the fence and create provocations. Its operatives must not hide among the demonstrators and risk the lives of civilians".

Juist omdat wij worden geconfronteerd met de mediaoorlog rond het incident, is het belangrijk dat een onafhankelijk en onpartijdig orgaan het onderzoek voert. Het is in het belang van Israël om met de commissie samen te werken, omdat het de mogelijkheid zal bieden om bepaalde aantijgingen vast te stellen of te weerleggen.

België zal in geen enkel geval vooruitlopen op de feiten en de vastlegging van de onderzoekscommissie afwachten. Zoals bij eerdere onderzoekscommissies die de Mensenrechtenraad heeft

le cadre plus large de la lutte que mène la Belgique contre l'impunité, laquelle contribue, en définitive, à perpétuer les violations des droits de l'homme. Bien que toutes nos propositions n'aient pas été reprises dans la résolution, nous avons finalement approuvé sans réserve la création d'une commission d'enquête, ce qui démontre que nous sommes profondément préoccupés par les actes de violence commis récemment.

Spanje en Slovenië, die ook lid zijn van de VN-Mensenrechtenraad, hebben België gevolgd. De overige vijf EU-lidstaten die ook lid zijn, hebben zich bij de stemming onthouden. Andere EU-lidstaten die geen lid zijn van de VN-Mensenrechtenraad hebben de resolutie mede ondersteund.

Le ministère israélien des Affaires étrangères a convoqué l'ambassadeur de Belgique, ce qui est courant lorsque l'on veut adresser un message à un autre pays. Notre ambassadeur a eu ainsi l'occasion d'expliquer que la Belgique reconnaît pleinement le droit d'Israël à défendre ses frontières, mais attend d'Israël qu'il respecte le droit à protester pacifiquement et respecte le principe de proportionnalité lorsqu'il recourt à la violence. La Belgique souligne parallèlement que le Hamas et les instigateurs des protestations à Gaza doivent éviter les provocations et préserver le caractère pacifique de leur mouvement de contestation.

La guerre médiatique qui fait rage autour de cet événement rend l'enquête par un organe indépendant et impartial d'autant plus importante. Israël a tout intérêt à collaborer à cette enquête. Nous attendrons en tous cas la mise sur pied de cette commission d'enquête dont les membres seront nommés par le Président du Conseil des droits de l'homme, assisté du bureau du

ingesteld, zal de voorzitter van de Mensenrechtenraad bijgestaan door het bureau van de VN-Hoge Commissaris voor de Mensenrechten, de leden van de commissie aanstellen.

Sur la question de la reconnaissance formelle de la Palestine, pour rappel, la Belgique a déjà voté en faveur de l'admission de la Palestine comme étant observateur non membre des Nations Unies en 2012 et je renvoie à ce que j'ai évoqué en séance plénière, la semaine dernière.

Dans la mesure du possible, la Belgique essaie toujours d'aboutir à une position commune européenne dans le dossier du conflit israélo-palestinien. Nous devons mobiliser nos partenaires et encourager l'Europe à prendre un rôle plus actif à l'image de ses intérêts et contributions dans la région qui sont considérables.

België is en blijft voorstander van een multilaterale Europese aanpak van de crisissen en problemen van onze tijd, ondanks de meningsverschillen tussen de actoren van de internationale gemeenschap en tussen de lidstaten van de Europese Unie. In dat kader ijveren wij voor de eerbiediging van het internationaal recht en het humanitair recht en het respect voor de mensenrechten. Het is niet onze bedoeling om unilateraal stappen te zetten in de huidige omstandigheden. Alleen als er in een grotere groep partnerlanden een consensus wordt bereikt, kunnen we effectieve en zinvolle maatregelen nemen.

Nous avons défini l'objectif que nous souhaitons atteindre: la solution à deux États. Mais nous ne pourrons jamais y arriver seuls. Les acteurs principaux du conflit ainsi que leurs soutiens doivent y être intimement associés. Je pense aux États-Unis, à la Russie, à l'Union européenne, mais aussi aux pays clés de la région qui doivent davantage prendre leurs responsabilités et dépasser leurs divergences.

Comme vous le savez, la Belgique désapprouve fermement les actes unilatéraux posés par certains acteurs dans la région et qui minent la solution à deux États. Dès lors, nous devons nous abstenir de tomber dans ce travers de réfléchir à la question comme s'il s'agissait d'un jeu à somme nulle. Je le répète, reconnaître unilatéralement l'État de Palestine n'a aucun sens à ce stade et n'aura pas d'effet concret. Cette reconnaissance doit intervenir dans le cadre de la conclusion d'un accord global. Pour y parvenir, il est essentiel de relancer le dialogue.

Nous avons évidemment énormément discuté sur le texte qui a été soumis au vote à Genève. J'ai eu personnellement l'occasion d'en parler avec des collègues et des représentants de plusieurs États, lors d'une réunion qui se tenait au Danemark dans le cadre du Conseil de l'Europe. L'objectif est d'arriver à une position commune. Je regrette qu'il y ait eu un certain nombre d'abstentions, mais vous aurez constaté que l'essentiel des voix ont été dans le sens d'un vote positif ou d'une abstention, voire d'un coparrainage pour des pays non membres du Conseil des droits de l'homme. Il appartient audit Conseil

Haut-commissariat des droits de l'homme de l'ONU.

België stemde in 2012 al voor de erkenning van Palestina als waarnemend niet-lidstaat van de Verenigde Naties. We proberen nog altijd om tot een gemeenschappelijk Europees standpunt te komen in het Israëlisch-Palestijns dossier. Europa zou een actievere rol moeten spelen, gelet op zijn steun aan het gebied.

La Belgique reste partisane d'une approche européenne multilatérale dans la gestion des crises et problèmes actuels, et ce, malgré les divergences d'opinion qui règnent au sein de la communauté internationale et entre les États membres. Nous militons pour le respect du droit international, du droit humanitaire et des droits de l'homme, et les actions entreprises à cet égard doivent s'inscrire dans le cadre d'un large consensus international.

We streven de tweestatenoplossing na. De betrokken actoren en de landen die hen steunen, waaronder de Verenigde Staten, Rusland en de EU, en een aantal belangrijke regionale actoren moeten hierbij betrokken worden. België keurt de eenzijdige acties af van bepaalde actoren, die het vooropgestelde doel ondermijnen.

Het heeft geen zin om de Palestijnse Staat eenzijdig, zonder dialoog en zonder allesomvattend akkoord te erkennen. Ik betreur dat sommige partijen zich in Genève onthouden hebben bij de stemming, maar de meesten stemden voor of onthielden zich en de niet-leden van de VN-Mensenrechtenraad steunden het initiatief. Het is de wens van VN-secretaris-generaal António Guterres dat er een onderzoekscommissie opgericht wordt.

de mener cette enquête.

Je rappelle qu'à l'occasion d'un contact que j'ai eu, ici à Bruxelles, avec le Secrétaire général des Nations Unies, António Guterres, ce dernier m'a aussi exprimé sa volonté d'avancer vers cette commission d'enquête, ce qu'il a, d'ailleurs, confirmé publiquement.

Le **président**: Monsieur le ministre, je vous remercie, d'ores et déjà, pour votre réponse fouillée.

Nous allons maintenant passer aux répliques. Sachez que la mienne sera brève, car il est déjà 16.32 heures.

15.05 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mijnheer de voorzitter, ik stel vast dat ik het volledig eens ben met de minister wat betreft de noodzaak van een onderzoekscommissie. Ik vind het goed dat onze regering dit voluit heeft gesteund.

Het verschil van mening blijft evenwel. Ik meen dat er na de unilaterale beslissing van de Verenigde Staten ook een unilaterale beslissing van de Europese Unie, zo niet van België, zou moeten komen om de tweestatenoplossing te redden. Ik meen dat wij Palestina zouden moeten erkennen zodat er op het terrein twee feiten worden gecreëerd, namelijk de moedige beslissing van de Europese Unie naast de unilaterale beslissing van de Verenigde Staten.

15.06 Peter De Roover (N-VA): Mijnheer de minister, ik kan alleen maar herhalen dat wij achter een onafhankelijk internationaal onderzoek staan. U had het over een mediaoorlog. Ik heb vorige week over een propagandaoorlog gesproken. Ik meen dat wij hetzelfde bedoelen.

Ik ben ook blij dat u zegt niet vooruit te willen lopen op het resultaat van dat onderzoek. Er zijn misschien hier en daar wat indicaties dat dit wel het geval was. U hebt daarover duidelijkheid gecreëerd.

Ik weet niet of een te betreuren unilaterale beslissing van de VS kan worden uitgevlakt door een omgekeerde unilaterale beslissing. Integendeel, ik meen dat u er terecht op wijst dat dit de situatie alleen maar verder zal doen escaleren.

Ik stel vast dat de noodzaak aan een eensgezind EU-standpunt in elk geval ook door de oppositie minder wordt verdedigd dan vorige week. Ik meen dat dit het gewicht van de Europese Unie verzwakt. Het zou interessant zijn geweest indien de Europese Unie zich met een stem had kunnen uiten. De bezwaren van vijf Europese lidstaten werden evenwel niet door iedereen gevolgd. Dit wijst er nogmaals op dat de Europese Unie zich niet als een stem kan profileren in belangrijke internationale dossiers en dat schaadt onze geloofwaardigheid.

15.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Mijnheer de minister, dank u voor uw antwoord.

De beslissing van de VN-Mensenrechtenraad om een onafhankelijk onderzoek op te starten, is niet onbelangrijk. Dat is een belangrijke stap en het is goed dat ons land daaraan heeft bijgedragen. Uiteraard

15.05 Dirk Van der Maelen (sp.a): Je partage entièrement le point de vue du ministre en ce qui concerne la nécessité d'une commission d'enquête. J'estime cependant qu'après la décision unilatérale des États-Unis, une décision unilatérale devrait être prise au niveau de l'UE ou, si elle n'était pas prise, au niveau de la Belgique, afin de sauver la solution à deux États. Nous devrions reconnaître la Palestine en réponse à la décision unilatérale des États-Unis.

15.06 Peter De Roover (N-VA): Nous soutenons une enquête internationale indépendante. Le ministre se refuse heureusement à anticiper les résultats de l'enquête. Je doute également qu'une décision unilatérale regrettable des États-Unis puisse être contrée par une décision unilatérale de l'UE en sens inverse, au contraire. Par ailleurs, notre crédibilité aurait été renforcée si l'UE avait été en mesure de parler d'une seule voix.

15.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): La décision du Conseil des droits de l'homme de l'ONU d'ouvrir une enquête indépendante est importante et il est bon que notre pays y ait contribué. Israël

heeft Israël het recht zijn grondgebied en zijn bestaansrecht te verdedigen, maar tegelijk verwachten we dan ook dat Israël zijn internationale verbintenissen respecteert. Dat laatste gebeurt manifest niet, ten bewijze niet alleen de incidenten in Gaza. Het gaat veel verder terug in de tijd, het gaat ook over het nederzettingenbeleid, de collectieve straf die het Palestijnse volk ontegensprekelijk moet ondergaan, en de detentiepolitiek ten aanzien van kinderen.

De vraag is wat we daartegen kunnen doen. Ik verwacht geen eensgezinde, belangrijke Europese stap om de druk op Israël te vergroten. Wel ben ik overtuigd dat wij met een aantal landen tot verdergaande maatregelen kunnen komen. U hebt zelf ook gesproken over een grotere groep partnerlanden in uw antwoord. U hebt niet expliciet gezegd dat België nu bezig is met het verzamelen van een dergelijke grotere groep partnerlanden. Wij willen u vragen om een aantal initiatieven in die zin te nemen. Nogmaals, de Europese verlamming mag niet leiden tot niets doen in het dossier. We hebben onze rol gespeeld op het niveau van de VN-Mensenrechtenraad. Ik vraag u die rol te blijven spelen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

*La réunion publique de commission est levée à 16.36 heures.
De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.36 uur.*

peut bien s'ê se défendre, mais il doit aussi respecter ses engagements internationaux, ce qui n'est manifestement pas le cas quand on voit le traitement réservé au peuple palestinien. Je crois en une formule consistant à se liguier avec plusieurs pays pour prendre des mesures plus fortes. Nous demandons au ministre de prendre une série d'initiatives à cette fin.